

**مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.**

**تقرير مجلس الإدارة  
وتقدير مدققي الحسابات المستقلين  
والقواعد المالية الموحدة**

**٢٠١٧ ديسمبر ٣١**

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، والقواعد الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، المتضمنة على ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وأداؤها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولي. إن مسؤولياتنا بمحض هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

#### امور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرياً خلال تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيق القوائم المالية الموحدة كل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا مسؤولياتنا المذكورة في بند مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا، والمتعلقة بتدقيق القوائم المالية الموحدة، بالإضافة لكافية الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لنقيمتنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي  
مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تمة)**

**تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تمة)**

**أمور التدقيق الرئيسية (تمة)**

تقديرات متعلقة بتحصص إضمحلال العقارات والآلات والمعدات	
الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق	أمور التدقيق الرئيسية / المخاطر
<p>بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٧، استعانت المجموعة بخدمات مثنى مستقل لتحديد أي إضمحلال محتمل في قيمة المشروع.</p> <p>وبناءً على التقييم، فإن صافي القيمة الحالية للمشروع هو ١٠ مليون دينار بحريني.</p> <p>تتضمن إجراءاتنا فيما يتعلق بتنقييم القيمة العادلة لقطعة الأرض المملوكة ملكاً حرأ، من بين أمور أخرى، على:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقييم موضوعية واستقلالية وخبرة المثمن الخارجي المستقل؛ و</li> <li>• تقييم المنهجية والافتراضات الرئيسية والأساليب المستخدمة من قبل الإدارة والمثمن الخارجي في عملية التقييم.</li> </ul>	<p>لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ قطعة أرض مملوكة ملكاً حرأ تقع في دبي بقيمة ٨,٢ مليون دينار بحريني وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ ذات صلة بالأرض بـجمالي ١ مليون دينار بحريني ("المشروع") الذي يمثل ٨% من مجموع موجودات المجموعة.</p> <p>لقد قمنا عملية تحديد إضمحلال القيمة المدرجة للمشروع حيث يعد أمراً جوهرياً لعملية تنفيتنا نظراً لحجمه واعتماده على طرف ثالث لتحديد القيمة العادلة.</p>

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧ تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧ بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن رئيس مجلس الإدارة ومجلس الإدارة هم المسؤولون عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تنمية)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تنمية)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧ (تنمية)

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهريّة خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهريّة خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسؤوليات مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية في المحاسبة عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفيّة المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

### مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيد على المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتياط أو خطأ ويتم اعتبارها جوهريّة، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساعمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تنمية)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تنمية)

مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تنمية)

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بعمارة الاجتهد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلية.
  - لقد قمنا بفهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية للمجموعة.
  - تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
  - التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهيرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
  - تقييم العرض العام وهكل القوائم المالية الموحدة ومحتوها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسؤولون عن رأينا حول التدقيق.
- إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملحوظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلية الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تنمية)

### تقرير حول تنفيذ القوائم المالية الموحدة (تنمية)

مسؤوليات مدققي الحسابات حول تنفيذ القوائم المالية الموحدة (تنمية)  
كما نقوم بتزويد مجلس الإدارة بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه  
على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه  
الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التوصل بها مع مجلس الإدارة، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تنفيذ  
القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التنفيذ الرئيسية. أنشأنا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور  
في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً، والتي  
بناء عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق  
المنفعة العامة الناتجة عنه.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

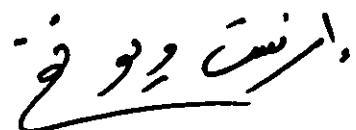
نفيد بأن:

(أ) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني،

١. أن الشركة تحفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
٢. وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
٣. وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات الأخرى التي رأيناها ضرورية  
لأغراض تدقيقنا.

(ب) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون  
الشركات التجارية البحريني أو للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (الأحكام النافذة من  
المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد  
إجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة على وجه قد يؤثر  
بشكل جوهري سلباً على نشاط الشركة أو مركزها المالي الموحد.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد نادر  
رحيمي.



سجل قيد الشريك رقم ١١٥

١٨ فبراير ٢٠١٨

المنامة، مملكة البحرين

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.  
 القائمة الموحدة للمركز العالمي  
 في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧		الموجودات
لدينار بحريني	لدينار بحريني	إيضاح	
٥٤,٠٨٠,٥٨١	٥٦,٨٦٢,٠٣٥	٨	موجودات غير متداولة
٨٩٨,١٢٣	٨٤٦,٢٨٢	٩	عقارات وألات ومعدات
٩,٥٥٩,٩٤١	٩,٩١٠,٥٣٢	١٠	استثمارات عقارية
١٣,٣٣٩,٦٢٣	١٢,٤٩٣,٤٨٢	١١	استثمار في شركات زميلة
<b>٧٧,٨٧٨,٢٦٨</b>	<b>٨٠,١١٢,٣٣١</b>		استثمارات متاحة للبيع
<hr/>			
٣,٥٢٤,٤٤٠	٣,٥٣١,٦٧٢	١٢	موجودات متداولة
٣,٢٠٦,٩٢٦	٣,١٣٨,١٢٣	١٣	مخزون
٣١,٩٥٦,٧٤٦	٣٤,١٨٥,٨٦٩	١٤	نجم تجارية مدينة ونم أخرى
<b>٣٨,٦٨٨,١١٢</b>	<b>٤٠,٨٥٥,٦٦٤</b>		نقد وأرصدة لدى بنوك
<b>١١٦,٥٦٦,٣٨٠</b>	<b>١٢٠,٩٦٧,٩٩٥</b>		
<hr/>			
<b>مجموع الموجودات</b>			
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>			
<hr/>			
٢٠,٥٤٤,٩٨٨	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٥	حقوق الملكية
١٧,٥١٤,٤٤٢	١٧,٥١٤,٤٤٢	١٥	رأس المال
(٣٣,٢٤٨)	(٣٣,٢٤٨)	١٥	علاوة اصدار الأسهم
١٠,٢٧٢,٤٩٤	١١,٢٩٩,٧٤٤	(أ)	أسهم خزانة
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	(ب)	احتياطي قاتوني
٣,٥٢٧,٧٩٣	٣,١٢٧,٣٥٨	(ج)	احتياطي عام
٥,١٣٤,٩٦٨	٦,٧٧٦,٦٢٣	١٧	احتياطي استثمارات متاحة للبيع
٤٢,٠٦٨,٥٨٦	٤٣,٢٤٦,٢٢٩		أرباح أسهم موصى بتوزيعها
<b>١٠٤,٠٣٠,٠٢٣</b>	<b>١٠٩,٥٣٠,٦٣٥</b>		أرباح مبقة
<b>٢,٣٧٠,٠٠٢</b>	<b>٢,٠٦٤,١٥٥</b>	١٨	
<hr/>			
١٠,١٦٦,٣٥٤	٩,٣٧٣,٢٠٥	١٩	مطلب غير متداول
١٢,٥٣٦,٣٥٧	١١,٤٣٧,٣٦٠		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<b>١١٦,٥٦٦,٣٨٠</b>	<b>١٢٠,٩٦٧,٩٩٥</b>		
<hr/>			
<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>			

محمد حسين يتم  
 عضو مجلس الإدارة ورئيس اللجنة التنفيذية

~~سوريش سورانا~~  
 رئيس الشؤون المالية

فاروق يوسف المزيد  
 رئيس مجلس الإدارة

~~غارفيلد جونز~~  
 الرئيس التنفيذي

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة الموحدة للدخل

للمنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	إيضاح
٣٦,٣٧٦,٩٥٣ (٢٢,٥٦٠,٠٩٩)	٣٧,٢٦١,٤٩٦ (٢٣,٩٠٥,٨٧٥)	٢٠ ٢١
<u>١٣,٨١٦,٨٥٤</u>	<u>١٣,٣٥٥,٦٢١</u>	
		<b>اجمالي الأرباح التشغيلية</b>
١,٢٥٢,٩٨٤ ٥٣٢,١٩٤ - ٣٣,٢٢٠ (١٩٧,٠٣٠) ٤١٤,٧٤٧ ٧٩٧,٦٨٠	١,٩٥١,٣٢٢ ٨٥٦,٢٨٣ (٢٢,٠٣٦) - (١٢١,٣٠٤) ٧٠٣,٥١٨ ١,٠٢٢,٤٢٢	١٠ ١١ ٢٢
<u>١٦,٦٥٠,٦٤٩</u>	<u>١٧,٧٣٥,٨٣٦</u>	
		<b>مجموع الدخل</b>
(٣,٩١٩,٧٢١) (٢٢٤,٢٠٠) (٢,٤٨٩,٦٨٩)	(٤,٦٢٤,٢٧٢) (٢٢٣,٧٧٨) (١,٨٥١,٧٧١)	٨,٩ ١٩ ٢٣
<u>(٦,٦٤٣,٦١٠)</u>	<u>(٦,٦٩٩,٨٢١)</u>	
		<b>مجموع المصروفات</b>
١٠,٠٠٧,٠٣٩ ٦,١٢٥,٦٨١	١١,٠٣٦,٠١٥ -	
<u>١٦,١٣٢,٧٢٠</u>	<u>١١,٠٣٦,٠١٥</u>	
		<b>الربح للسنة</b>
<u>٧١</u>	<u>٤٩</u>	٢٥
<u>٢٥</u>	<u>٢٠</u>	١٧
		<b>النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (باللمس)</b>
		<b>الربح الموزع للسهم (باللمس)</b>

محمد حسين يتيم  
عضو مجلس الإدارة  
ورئيـس اللجنة التنفيذية

فاروق يوسف الموزع  
رئيس مجلس الإدارة

سوريش سورانا  
رئيس الشؤون المالية

جاريـل جونز  
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

**مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.**

**القائمة الموحدة للدخل الشامل**

**للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧**

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	صافي الربح للسنة
١٦,١٣٢,٧٢٠	١١,٠٣٦,٠١٥		
			<b>(الخسارة) الدخل الشامل الآخر</b>
٢٠١,٤٣٤	(٣٧٥,٤٤٤)	١١	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع التي سيعاد
٢٧,٥٢٤	(٢٤,٩٩١)	١٠	تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة
٢٢٨,٩٥٨	(٤٠٠,٤٣٥)		حصة المجموعة من احتياطي القيمة العادلة للشركات الزميلة
<b>١٦,٣٦١,٦٧٨</b>	<b>١٠,٦٣٥,٥٨٠</b>		<b>(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للسنة</b>
			<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

**مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.**

**القائمة الموحدة للتدفقات النقدية**

**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

٢٠١٧	٢٠١٧	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
١٦,١٣٢,٧٢٠	١١,٠٣٦,٠١٥	-	الربح للسنة
(٢,١٢٥,٦٨١)	-	٧	تعديلات البنود التالية:
٣,٩١٩,٧٢١	٤,٦٢٤,٢٧٢	٨,٩	مكاسب من صفقة شراء
٢٤٣,٣٥٩	٢٣,٦٨٢	٨	استهلاك
(١,٢٥٢,٩٨٤)	(١,٩٥١,٣٣٢)	١٠	خسارة من شطب عقارات وألات ومعدات
(٤١٤,٧٤٧)	(٧,٣,٥١٨)	-	حصة المجموعة من ربح شركات زميلة
(٥٣٢,١٩٤)	(٨٥٦,٢٨٣)	-	دخل الفوائد
-	٢٢,٠٣٦	-	دخل أرباح الأسهم
(٣٣,٢٢٠)	-	-	خسارة من بيع استثمارات متاحة للبيع
١٩٧,٠٣٠	١٣١,٣٠٤	١١	مكاسب من استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
(٧,٧٩٨)	١٢,١٣٢	١٣	خسارة إضمحلال من استثمارات متاحة للبيع
(٥,٢٥٧)	١١,٦٢١	١٢	مخصص (استرجاع) الديون المشكوك في تحصيلها - صافي
٣٤٠,٠٨٥	٢٢٥,٢١٧	١٨	مخصص (استرجاع) مخزون بطء الحركة - صافي
<b>١٢,٤٦١,٠٣٤</b>	<b>١٢,٥٨٥,١٤٦</b>	-	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل			الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
تغيرات في رأس المال العامل:			تغيرات في رأس المال العامل:
(٢٥٤,١١٠)	(١٨,٨٥٣)	-	مخزون
٣٢,٦٧٠	٢٤,٣٣٧	-	ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
٣٢,٢٩٥	(٨,١٤٧)	-	ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
<b>١٢,٢٧١,٨٨٩</b>	<b>١٢,٥٩٢,٤٨٣</b>	-	صافي النقد من التشغيل
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة			مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
(٢٥٥,٠٠٠)	(٢٤٣,٧٠٠)	-	تبرعات خيرية مدفوعة
(٥٧,٤٥٩)	(٤٨,٣١٠)	١٩	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٤٣٨,٣٠٦)	(٥٤١,٠٦٥)	١٨	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
<b>١١,٥٢١,١٢٤</b>	<b>١١,٧٥٩,٤٠٨</b>	-	الأنشطة الاستثمارية
التدفق النقدي الناتج من اقتناة شركة تابعة			التدفق النقدي الناتج من اقتناة شركة تابعة
(٥,٣٣٣,٨٦٠)	(٧,٨٨٧,٧١٩)	٨	شراء عقارات وألات ومعدات
(١,٣٥٤,٢٢٢)	(١٢٦,٨٩٤)	١١	شراء استثمارات متاحة للبيع
-	٣٨٢,٤٥٦	١١	استبعاد استثمارات متاحة للبيع
-	٦١,٧٩٥	١١	عادن رأس المال
متصلات من بيع استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة			متصلات من بيع استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦٠٣,٥٧٠	-	-	دخل فوائد مستلمة
٢٢٧,٦٢١	٧٢٥,٨٥٢	-	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة
٤٠٠,٠٠٠	١,٥٧٥,٧٥٠	١٠	دخل أرباح أسهم مستلمة
٥٣٢,١٩٤	٨٥٦,٢٨٣	-	ودائع لأجل بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٩,٨٥٧,٨٦٠)	١٢,٥٢٠,٨٠٤	-	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
<b>(٦,٣٦٥,٤٤١)</b>	<b>٨,١٠٨,٣٢٧</b>	-	النشاط التمويلي
أرباح الأسهم			أرباح الأسهم
(٥,٢٠٨,١٦٣)	(٥,١٣٤,٩٦٨)	١٧	الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
<b>(٥٢,٤٨٠)</b>	<b>١٤,٧٣٢,٧٦٧</b>	-	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٤,٢٨٦,١٧٩	٤,٢٣٣,٦٩٩	-	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
<b>٤,٢٣٣,٦٩٩</b>	<b>١٨,٩٦٦,٤٦٦</b>	١٤	بنود غير نقدية:

(١) توجد التزامات من أجل اقتناة عقارات وألات ومعدات بمبلغ وقدره ٣٨٧,٣٣٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ٨٩٧,٤٨٥ دينار بحريني) ولم يتم تسويتها كما هو بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

(٢) تم تضمين دخل الفوائد البالغ ١٦٧,٤٢٦ دينار بحريني (٢٠١٦: ١٨٩,٧٦٠ دينار بحريني) المستحق القبض ولكن لم يحن موعد استحقاقه من الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى.

(٣) بلغت أرباح الأسهم التي لم يطالب بها بعد والمتعلقة بالسنوات السابقة ٣١٢,٤٤٤ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٩٥,٢٨٤ دينار بحريني) وتم خصمها من التغير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.

(٤) في سنة ٢٠١٦، تم استبعاد صافي تأثير الموجدات والمطلوبات المكتسبة من خلال مقاييس الأسهم من نجم الأعمال بصافي مبلغ وقدره ٦٦,٨٤٤,٥٦٧ دينار بحريني كما هو موضح في إيضاح ٧ من القائمة الموحدة للتدفقات النقدية.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية  
السنّة المتقدمة في، ٢١ ديسمبر ٢٠١٧

## ١ معلومات عن المجموعة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠. إن العنوان البريدي للمقر الرئيسي للشركة هو ص.ب. ٥٨٠، المنامة، مملكة البحرين.

تمتلك وتدير المجموعة فندق الخليج وأجنحة الخليج ومركز الخليج الدولي للمؤتمرات ومكاتب الخليج وجلف براندز إنترناشونال في مملكة البحرين وتقديم الخدمات التموينية الأخرى. كما تقوم بتقدم خدمات إدارة لفندق كيه البحرين وجلف كورت منامة وأسدال جلف في السيف، وجلف ريزيدنس أمواج، مملكة البحرين ومنتجع جنة المحيط في زنجبار وجمهورية تنزانيا.

بتاريخ ٣١ مايو ٢٠١٦، قامت الشركة باقتناء حصة ملكية بنسبة ١٠٠% في شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.، وهي شركة تأسست في مملكة البحرين، من خلال مقايضة الأسهم كما هو موضح أكثر بالتفصيل في الإيضاح رقم ٧. يتمثل نشاط شركة البحرين للسياحة الرئيسي في فندق كراون بلازا البحرين. كما تمتلك وتدير شركة البحرين للسياحة قسم السفريات في شركة البحرين للسياحة. كما تمتلك شركة البحرين للسياحة حصة ملكية بنسبة ٣٣٪ في الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.

خلال فترة إعداد التقارير المالية، قامت شركة البحرين للسياحة بتغيير وضعها القانوني من شركة البحرين للسياحة ش.م.ب. إلى شركة البحرين للسياحة - فندق كراون بلازا البحرين ش.ش.و.

فيما يلي أدناه معلومات عن هيكل المجموعة. تم تقديم معلومات عن أطراف ذات العلاقة للمجموعة في ايضاح ٢٧.

اسم الشركة التابعة	نسبة حصة الملكية	تاريخ التأسيس	الأنشطة
شركة الخليج لإدارة الفنادق ش.ش.و.	١٠٠%	٤ ديسمبر ٢٠٠٢	إدارة الفنادق والمطاعم وتقديم خدمات التموين للطائرات والسفن والمؤسسات الحكومية والشركات.
موارد الضيافة ش.ش.و.	١٠٠%	١٢ أغسطس ٢٠١٠	استيراد وتصدير وبيع معدات المطابخ التجارية والمنزلية وعقود التصميم الداخلية.
فندق الخليج خدمة غسيل الملابس	١٠٠%	١ فبراير ٢٠١٤	توفير خدمات الغسيل الآوتوماتيكي
شركة البحرين للسياحة - كراون بلازا البحرين ش.ش.و.	١٠٠%	٣١ مايو ٢٠١٦	إنشاء والاستثمار في الفنادق والمشاريع السياحية الأخرى.
الخليج للإستثمارات المحدودة	١٠٠%	٣٠ مايو ٢٠١٦	الاستثمار في المشاريع التجارية والمؤسسات، والاستثمار وإقامة المشاريع التجارية والصناعية والزراعية وتطوير المشاريع والأنشطة التجارية العامة وأي أنشطة أخرى.

## ١ معلومات عن المجموعة (تمه)

اسم الشركة الرمزية	نسبة حصة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة
شركة البحرين للترفيه العائلي ش.م.ب.	٢٨,٠٦%	ملكة البحرين	تشارك أساساً في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات المرتبطة بالترفيه العائلي وتوريد المعدات المتعلقة بالتسليمة والاستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة لتلك التي في شركة البحرين للترفيه العائلي.
الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.	٣٣,٣٣%	ملكة البحرين	الاستثمار في السندات والأسهم وكذلك استيراد وبيع المنتجات الاستهلاكية.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. وشركاتها التابعة (المشار إليها معاً بالمجموعة) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠١٨.

## ٢ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (الأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها، وقواعد وإجراءات بورصة البحرين.

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الإستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدينار البحريني، لكونها العملة الرئيسية وعملة العرض لعمليات المجموعة.

## ٣ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للشركة وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (المشار إليها معاً "بالمجموعة"). تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. وبالخصوص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها);
- تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

بشكل عام، هناك افتراض بأن أغلبية حقوق التصويت ينبع عنها السيطرة. لدعم هذا الافتراض وعندما يكون لدى المجموعة حقوق الأقلية في أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبيات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

### ٣ أسس التوحيد (تتمة)

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان لديها سيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من العناصر الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المكتسبة أو المستبدة خلال السنة في القائمة الموحدة للدخل الشامل من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف السيطرة على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسسيطرة، حتى لو أن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسسيطرة، بينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتنماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم إستبعاد جميع الموجودات والمطلوبات والحقوق والدخل والمصروفات والتడفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البينية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

إذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها تقوم باستبعاد الموجودات ذات الصلة (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة والحقوق غير المسسيطرة والبنود الأخرى للحقوق في حين يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة في القائمة الموحدة للدخل الشامل. يتم إثبات أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة.

### ٤ السياسات المحاسبية الهامة

#### معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧

إن السياسات المحاسبية المتبقية هي مطابقة لتلك التي تم اتباعها في السنة المالية السابقة، باستثناء تطبيق معايير وتفسيرات مجلس معايير المحاسبة الدولي الجديدة والمعدلة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧. إن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات ليس لها أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة أو إفصاحاتها:

معايير المحاسبة الدولي رقم ٧ التعديلات التي أدخلت على معايير المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلقة بقائمة التدفقات النقدية:  
مبادرة الإفصاح - تتطلب التعديلات من المنشآت تقييم إفصاحات بشأن التغيرات في التزاماتها الناتجة عن الأنشطة التمويلية، متضمنة كلاً من التغيرات الناتجة عن التدفقات النقدية وغير النقدية (مثل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن صرف العملات الأجنبية).

معايير المحاسبة الدولي رقم ١٢ التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ المتعلقة بضررية الدخل:  
إثبات الموجودات الضريبية المزججة للخسائر غير المحققة - توضح التعديلات بأنه يتغير على المنشأة أن تأخذ في الاعتبار ما إذا كان القانون الضريبي يحد من مصادر الأرباح الخاضعة للضريبة مقابل تلك التي يجوز لها أن تخصم منها استرجاعات الفروق الموقته القابلة للخصم المتعلقة بالخسائر غير المحققة. وعلاوة على ذلك، تقدم التعديلات توجيهات بشأن الكيفية التي ينبغي فيها من المنشأة تحديد الأرباح الخاضعة للضريبة في المستقبل، وتوضيح الظروف التي يمكن أن تتضمن فيها الأرباح الخاضعة للضريبة على استرداد بعض الموجودات بأعلى من قيمتها المدرجة.

#### التحسينات السنوية على نورة ٢٠١٤ - ٢٠١٦

المعيار الدولي لإعداد التقارير التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلقة بالإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: توضيح نطاق متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ - توضح التعديلات بأن متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، المطبقة على حصة المنشآة في الشركة التابعة أو المشروع المشترك أو الشركة الزميلة (أو جزء من حصتها في المشروع المشترك أو الشركة الزميلة) المصنفة (أو المتضمنة في المجموعة المهيأة للاستبعاد المصنفة) كمحفظة بها لغرض البيع.

#### دمج الأعمال

يتم إحتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الإقتاء. يتم قياس تكلفة الإقتاء كإجمالي للمقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإستحواذ والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتركة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، تقيس المجموعة الحقوق غير المسسيطرة في الملكية المشتركة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتها في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتركة. تم إحتساب التكاليف المتعلقة بالإقتاء عند تكبدتها ويتم تضمينها في مصروفات إدارية.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

##### د) دمج الأعمال (تمة)

عندما تقوم المجموعة باقتناء الأعمال، فإنها تقيم الموجودات المالية والمطلوبات المتکدة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الإقتاء. ويتضمن هذا فصل المشتقات الضمنية للعقود المحتوية من قبل المشتري.

يتم تقييم مقابل الإلتزامات الناتجة من دمج الأعمال بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتاء كجزء من دمج الأعمال. مقابل الإلتزامات المصنفة على أنه موجودات أو مطلوبات أو التي هي أداة مالية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٩، يتم إعادة قياسها بتاريخ إعداد كل تقرير مالي بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل.

يتم قياس الشهرة مبنيناً بالتكلفة، (التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحوول والمبلغ المثبت لأي حقوق غير مسيطرة) وأى حصة ملكية محتفظ بها مسبقاً فوق صافي الموجودات المحددة المقتناة والمطلوبات المتکدة. إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة تزيد عن إجمالي المقابل المحوول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا تم تحديد جميع الموجودات المقتناة وجميع المطلوبات المتکدة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الإقتاء. إذا كانت نتائج عملية إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة فوق إجمالي المقابل المحوول، فإنه يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل "كمكسب من صفقة شراء".

بعد الإثبات المبني، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر إضمحلام متراكمه. لغرض فحص الإضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المقتناة من دمج الأعمال من تاريخ الإقتاء لكل وحدة من وحدات المجموعة المنتجة للنقد التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للملكية المشترأة تم تخصيصها لتلك الوحدات.

أينما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة المنتجة للنقد وجزءاً من العمليات ضمن الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للعمليات عند تحديد المكسب أو الخسارة للعمليات المستبعدة. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيمة النسبية للعمليات المستبعدة وجزء من الوحدة المنتجة للنقد المتبقية.

يتم مبنيناً قياس الإلتزامات المحتملة المثبتة في دمج الأعمال بقيمتها العادلة. ويتم لاحقاً قياسها بمبلغ أعلى من المبلغ الذي يتوجب إثباته وفقاً لمطالبات المخصصات أو المبلغ المثبت في البداية أقل (حسب مقتضى الحال) يتم إثبات الإطفاء المتراكم وفقاً لمطالبات إثبات الإيراد.

##### التصنيف المتداول مقابل غير المتداول

تعرض المجموعة الموجودات والمطلوبات في القائمة الموحدة للمركز المالي على أساس التصنيف المتداول وغير المتداول. يعتبر الموجود متداولًا عندما:

- يتوقع تحقيقه أو يتوى بيعه أو استهلاكه في الدورة التشغيلية الاعتيادية؛
- يحتفظ به بصورة أساسية لفرض المتاجرة؛
- يتوقع تحقيقه خلال أثني عشر شهراً بعد فترة إعداد التقارير المالية؛ أو
- النقد وما في حكمه إلا إذا كان مقيد من أن يتم استبداله أو استخدامه لتسوية مطلوب لمدة أثني عشر شهراً على الأقل بعد فترة إعداد التقارير المالية.

يتم تصنيف جميع الموجودات الأخرى على أنها غير متداولة.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

##### تصنيف المتداول مقابل غير المتداول (تنمية)

يعتبر المطلوب متداولاً عندما:

- يتوقع تسويته في الدورة التشغيلية الاعتيادية؛
- يحتفظ به بصورة أساسية لغرض المتاجرة؛
- عندما يكون مستحق السداد خلال أثني عشر شهرًا بعد فترة إعداد التقارير المالية؛ أو
- ليس هناك حق غير مشروط لتأجيل تسوية المطلوب لمدة أثنتي عشر شهرًا على الأقل بعد فترة إعداد التقارير.

تصف المجموعة جميع المطلوبات الأخرى على أنها غير متداولة.

##### قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منتظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- (أ) في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- (ب) في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي يستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بأفضل مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراز منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي توفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقادس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل:

- (أ) المستوى ١ – الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- (ب) المستوى ٢ – تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- (ج) المستوى ٣ – تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

لفرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### عقارات وألات ومعدات

ترج العقارات والألات والمعدات بالتكلفة، بعد حسم الاستهلاك المترافق وأي إضمحلال في القيمة. تتضمن هذه التكاليف تكلفة استبدال جزء من العقارات والألات والمعدات وتكلفه الإقتراض لمشاريع البناء الطويلة الأجل إذا تم استيفاء معايير الإثبات. عندما يتطلب استبدال أجزاء جوهرية للعقارات والألات والمعدات على فترات، فإن المجموعة تقوم بإثبات تلك الأجزاء كموجودات فردية بأعمار إنتاجية محددة واستهلاك على التوالي، وبالمثل، عندما يتم إجراء معاينة رئيسية، يتم إثبات تكلفتها في القيمة المدرجة للعقارات والألات والمعدات كتكلفة استبدال إذا تم استيفاء معايير الإثبات. يتم إثبات جميع تكاليف التصليحات والصيانة الأخرى في القائمة الموحدة للدخل عند تكبدها. لا يتم استهلاك الأراضي والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

يحسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المترتبة للعقارات والألات والمعدات على النحو التالي:

٤ سنة	- المبني المملوكة ملكاً حرأ
على فترة العمر المتبقى للمبني المتعلقة بها أو قبل ذلك أيهما أسبق	- التحسينات اللاحقة
٢ إلى ٧ سنوات	- أثاث وتركيبات ومعدات المكاتب
٢ إلى ١٠ سنوات	- ألات ومعدات وسيارات

يتم إستبعاد بند من العقارات والألات والمعدات أو أي جزء تم إثباته مبدئياً عند الإستبعاد أو عندما لا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة عن استبعاد موجود ( يتم احتسابه على أنه الفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة للموجود) في القائمة الموحدة للدخل عند إستبعاد الموجود.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك للعقارات والألات والمعدات في نهاية كل سنة مالية، ويتم تعديلها مستقبلاً إذا تطلب الأمر.

##### استثمارات عقارية

يتم قياس الاستثمارات العقارية التي يتم الإحتفاظ بها لغرض إكتساب الإيجارات أو الارتفاع في ثمنها بالتكلفة، متضمنة تكاليف المعاملة، بعد حسم الاستهلاك المترافق والإضمحلال المترافق، إن وجد. تتضمن القيمة المدرجة على تكلفة استبدال جزء من استثمار عقاري حالي في الوقت الذي يتم فيه تكبذ التكلفة، إذا تم استيفاء معايير الإثبات؛ وتستثنى تكاليف تقديم الخدمات اليومية للإستثمار العقاري.

يتم إحتساب الإستهلاك المحاسب على الاستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة.

يتم إستبعاد الاستثمارات العقارية عندما يتم إستبعادها أو عندما يتم سحب الاستثمار العقاري بصورة نهائية من الإستخدام، ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من إستبعاده. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الإستبعاد والقيمة المدرجة للموجود في القائمة الموحدة للدخل الشامل في فترة الإستبعاد.

##### مخزون

يتم إدراج المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقعة تحقيقها، أيهما أقل.

يتم احتساب التكاليف المترتبة لكل منتج حتى وصوله إلى موقعه وشكله الحاليين على تكلفة المتوسط المرجح على أساس الوارد أولاً الصادر أولاً.

يحدد صافي القيمة المتوقعة تحقيقها على أساس أسعار البيع المقدرة في الأعمال الاعتيادية محسوماً منها أي تكاليف إضافية متوقعة تحقيقها حتى إتمام الإنتاج والبيع.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

##### استثمار في شركة زميلة

إن الشركة الزميلة هي مؤسسة لدى المجموعة تؤثر عليها. إن التأثير المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتغطية للشركة المستثمرة فيها، ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

إن الاعتبارات التي يتم عملها في تحديد التأثير المؤثر هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة.

يتم حساب استثمارات المجموعة في شركتها الزميلة بموجب طريقة الحقوق.

بموجب طريقة الحقوق، يتم إثبات الاستثمار في الشركة الزميلة مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للإستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة منذ تاريخ الإقتاء. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للإستثمار وهي غير مطفأة ولا يتم فحصها للضمحلال.

تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركات الزميلة. يتم عرض أي تغير في الدخل الشامل الآخر للشركة المستثمرة فيها كجزء من القائمة الموحدة للدخل الشامل للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، بينما وجدت تغيرات قد أثبتت مباشرةً في حقوق الشركات الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغيرات وتوضح عن هذا، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق. يتم استبعاد المكاسب والخسائر غير المحققة من المعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركات الزميلة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات الزميلة في نفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. بينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في السياسات المحاسبية لتنسجم مع سياسات المجموعة.

بعد تطبيق طريقة الحقوق، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة إضمحلال إضافية لحصة استثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الإستثمارات في الشركات الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة باحتساب قيمة الإضمحلال والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة، من ثم إثبات الخسارة "كحصة المجموعة من خسارة شركة زميلة" في القائمة الموحدة للدخل.

عند فقدان تأثير مؤثر على الشركة الزميلة تقيس وتثبت المجموعة أي استثمار محتفظ به بقيمه العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة عند فقدان التأثير المؤثر والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الإستبعاد في القائمة الموحدة للدخل.

##### إضمحلال موجودات غير مالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الموجود. إذا وجد مثل هذا الدليل، أو عندما يتطلب عمل فحص إضمحلال سوي للموجود، تقوم المجموعة بعمل تقييم لمبلغ الموجود القابل للإسترداد. إن القيمة القابلة للإسترداد للموجود هي القيمة العادلة الأعلى للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة وهي محددة للموجود الفردي، إلا إذا كان الموجود غير منتج للتدفقات النقدية والتي هي مستقلة إلى حد بعيد عن تلك الموجودات الأخرى أو مجموعة من الموجودات. عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمها القابلة للإسترداد، فإن الموجود يعتبر مضمحلأً، ويتم إظهار الموجود بالمبليع القابل للإسترداد.

عندما يتم تقييم القيمة المستخدمة للموجود، فإن التدفقات النقدية المستقبلية يتم خصمها إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقييمات الحالية للسوق للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالموجود. عند تحديد القيمة العادلة بعد خصم تكاليف البيع، فإنه يتم الأخذ في الاعتبار أحدث معاملات في السوق. عندما لا يمكن تحديد مثل هذه المعاملات، فإنه يتم استخدام أحدث نماذج التقييم المناسبة في السوق. هذه الحسابات يتم تأييدها من قبل مضاعفات التقييم أو مؤشرات أخرى متاحة للقيمة العادلة.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### إضمحلال موجودات غير مالية (تتمة)

تستند عملية حساب إضمحلال المجموعة على الميزانيات التفصيلية والحسابات المتوقعة، التي تعد بشكل منفصل لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة والتي يتم تخصيص الموجودات الفردية لها. هذه الميزانيات والحسابات المتوقعة تغطي بشكل عام فترة خمس سنوات. للتقرارات الأطول، يحسب معدل النمو الطويل الأجل ويطبق على التتفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بعد السنة الخامسة.

يتم إثبات خسائر الإضمحلال من العمليات المستمرة، متضمنة على إضمحلال المخزون في القائمة الموحدة للدخل ضمن فئات المصاريف المتطابقة مع وظيفة الموجودات المضمحلة.

**الأدوات المالية – الإثبات المبني والقياس اللاحق**  
الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه موجود مالي لشركة واحدة ومطلوب مالي أو أداة أسمهم حقوق ملكية لشركة أخرى.

##### الموجودات المالية

##### الإثبات المبني والقياس

يتم تصنيف الموجودات المالية، عند الإثبات المبني، كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وقروض ونجم مدينة أو استثمارات متاحة للبيع. أيهما أنساب. يتم إثبات جميع الموجودات المالية مبنياً بالقيمة العادلة، وبالإضافة في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تتسب إلىها تكاليف معاملة إقتناء الموجود المالي.

المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق (طريقة الشراء العادي) يتم إثباتها بتاريخ المتأخر، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

##### القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للموجودات المالية على تصنفيتها على النحو التالي:

##### موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تضمن الموجودات المالية المدرجة من خلال الأرباح أو الخسائر على الموجودات المالية المحافظ بها لغرض المتأخر والمصنفة عند الإثبات المبني كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم تصنيف الموجودات المالية كمحفظ بها لغرض المتأخر إذا تم إقتنائها لغرض البيع أو إعادة الشراء في المدى القريب. كما يتم تصنيف المشتقات المالية، بما في ذلك فصل المشتقات الضمنية كمحفظ بها لغرض المتأخر إلا إذا تم تصنيفها كأدوات تحوط فعالة على النحو المنصوص عليه في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. لم تقم المجموعة بتصنيف أي من الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تدرج الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للمركز المالي بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب أو الخسائر في القائمة الموحدة للدخل.

##### قرهوض ونجم مدينة

هذه الفئة هي أكثر صلة بالمجموعة، القروض والنجم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة التي لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولا يتم تداولها في السوق النشطة. بعد القياس المبني، يتم لاحقاً قياس هذه الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بعد حسم الإضمحلال. يتم إحتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الإعتبار أي خصومات أو علاوات من الإقتناء والرسوم أو التكاليف التي تتعذر جزاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. يتم إثبات المكاسب والخسائر في القائمة الموحدة للدخل عندما يتم إستبعاد أو إضمحلال القروض والنجم المدينة، وكذلك من خلال عملية الإطفاء. تشطب الديون المعذومة من القائمة الموحدة للدخل عندما يتم تحديدها.

تنطبق هذه الفئة بصورة عامة على النعم التجارية المدينة والنجم الأخرى. لمزيد من المعلومات عن النعم المدينة راجع إيضاح .١٣

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (شتمة)

الموجودات المالية (شتمة)  
القياس اللاحق (شتمة)  
استثمارات متاحة للبيع

تضمن الاستثمارات المالية المتاحة للبيع على استثمارات أسهم حقوق الملكية وسندات الدين. استثمارات أسهم حقوق الملكية المصنفة كمتاحة للبيع هي تلك التي لا يتم تصنيفها كمحفظة بها لغرض المتاجرة أو غير مصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. سندات الدين في هذه الفئة هي تلك التي تتوي الجموعة الاحتفاظ بها لفترة غير محددة والتي يمكن بيعها استجابة لاحتياجات السيولة أو ثانية للتغيرات في ظروف السوق. تضمن الاستثمارات المتاحة للبيع للمجموعة فقط على استثمارات أسهم حقوق الملكية.

بعد القياس المبني، يتم لاحقاً قياس الإستثمارات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب أو الخسائر غير المحققة كدخل شامل آخر ضمن إحتياطي إستثمارات متاحة للبيع حتى يتم استبعاد الإستثمارات، فعندما يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتراكمة كدخل تشغيلي آخر، أو يتم تحديدها كمضحمة، فعندما يتم إعادة تصنيف الخسارة المتراكمة في القائمة الموحدة للدخل ويتم إلغانها من إحتياطي إستثمارات متاحة للبيع.

**النقد وما في حكمه**  
يشتمل النقد والأرصدة لدى البنوك في القائمة الموحدة للمركز المالي على نقد لدى بنوك وفي الصندوق وودائع لأجل. لغرض القائمة الموحدة للتدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وودائع قصيرة الأجل بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل محسوماً منها النقد المقيد، إن وجد.

**إضمحلال وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية**  
تقيم المجموعة في تاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد أو مجموعة من الموجودات المالية. يعتبر الموجود المالي إضمحلال أو مجموعة من الموجودات المالية مضحمة إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت الإضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر قد تم حدوثه بعد الإثبات المبني للموجود (تکبد على "أثره خسارة") وبأن حدوث تلك الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن قياسها بواقعية. من الممكن أن يتضمن دليل الإضمحلال على مؤشرات بأن المفترض أو مجموعة من المفترضين يواجهون صعوبات مالية جوهرية، وفوات مواعيد دفع الفائدة أو المبالغ الأصلية، ويوجد هناك إحتمال تعرض المفترض أو مجموعة من المفترضين إلى الإفلاس أو إعادة تنظيم مالي آخر ويمكن ملاحظته حيث توجد معلومات تشير بحدوث الانخفاض في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة القابلة للقياس، أو حدوث تغيرات في أعمال المتاجرة أو في الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بعدم السداد.

يتم عمل تقدير في تاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات أي خسارة إضمحلال ضمن القائمة الموحدة للدخل. يتم تحديد الإضمحلال على النحو التالي:

- (ا) للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن الإضمحلال هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة بعد حسم أي خسارة إضمحلال تم إثباتها مسبقاً في القائمة الموحدة للدخل؛
- (ب) للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن الإضمحلال هو الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بعائد السوق الحالي على موجود مالي مماثل؛ و
- (ج) بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطافأة، فإن الإضمحلال هو الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (شتمة)

##### المطلوبات المالية

###### الإثبات المبني والقياس

يتم تصنیف المطلوبات المالية، عند الإثبات المبني كمطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو قروض واقتراضات أو نعم دائنة أو مشتقات مالية مصنفة كأدوات تحوط في التحوط الفعال، أيهما أنساب.

يتم إثبات المطلوبات المالية مبنياً بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والاقتراضات، بعد حسم التكاليف المنسوبة مباشرةً للمعاملة.

المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عاملاً في القوانين أو حسب أعراف السوق (طريقة الشراء العادي) يتم إثباتها بتاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على نعم تجارية دائنة ونعم أخرى.

###### القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للمطلوبات المالية على تصنيفاتها على النحو التالي:

###### نعم تجارية دائنة ونعم أخرى

تدرج النعم التجارية دائنة والنعم الأخرى بسعر التكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المتوجب دفعه في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة، سواء تمت أو لم تتم مطالبة المجموعة بها.

###### مقاصة الأدوات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها للموجودات والمطلوبات المالية، حيث تتوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو بيع الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

###### التكلفة المطفأة للأدوات المالية

يتم احتساب التكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بعد حسم أي مخصص للإضمحلال والمبلغ الأصلي المستحق السداد أو الخصم. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الإعتبار أي علاوات أو خصومات من الإقتداء متضمنة تكاليف المعاملة والرسوم التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي.

###### استبعاد الأدوات المالية

يتم استبعاد الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- إنقضاء الحقوق في إسلام التدفقات النقدية من موجود؛ أو

- قيام المجموعة بنقل حقوقها في إسلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تلتزم بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب ترتيب سداد؛ سواء:

(أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود، أو

(ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجودات.

عند استبعاد الموجود المالي العcas بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم إثبات الفرق بين المبلغ المدرج للموجود والمقابل المستلم والنجم المدينة ضمن القائمة الموحدة للدخل الشامل.

يتم استبعاد المطلوب المالي عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب قد تم إخلائه أو إلغائه أو إنتهاء منته.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (شتمة)

##### مخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو متوقع) على المجموعة ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لبعض هذه الإلتزامات. حيثما تتوقع المجموعة إسترداد بعض أو جميع المخصصات، على سبيل المثال بموجب عقد التأمين، يتم إثبات التسويات كموجود منفصل ولكن فقط عندما تكون التسويات شبة مؤكدة. يتم عرض المصاروفات المتعلقة بأي مخصصات في القائمة الموحدة للدخل بعد حسم أي تسويات. إذا كان تأثير القيمة الزمنية للأموال جوهرياً، فإنه يتم خصم المخصصات باستخدام المعدلات الحالية ما قبل الضريبة التي تعكس، كما هو مناسب، المخاطر المحددة للمطلوب. بينما يستخدم الخصم، فإن الزيادة في المخصص نتيجة لمرور الزمن يتم إثباته كتكلفة تمويل.

##### مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بدفع اشتراكات في نظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي لموظفيها المواطنين والتي تحسب كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام والتي يتم صرفها عند استحقاقها.

كما تقم المجموعة بدفع مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها الأجانب، والتي تستحق بناء على رواتب الموظفين عند إنهاء التوظيف وعدد سنوات الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت كمصاروفات على فترة التوظيف.

##### أسهم الغزانة

يتم إثبات أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة التي يتم إعادة شرائها (أسهم خزانة) بالتكلفة وتحسب كنسبة من حقوق الملكية. لا يتم إثبات المكتسب أو الخسارة من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة للشركة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة والمقابل، إذا أعيد إصدارها، في علاوة إصدار الأسهم.

##### إثبات الإيرادات

يتم إثبات الإيرادات إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق منه المنافع الاقتصادية إلى المجموعة بحيث يمكن قياس مبلغ الإيرادات بموثوقية، بغض النظر عن متى يتم استلام المدفوعات. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو الذمم المدينة، مع الأخذ في الاعتبار الشروط التعاقدية المحددة للدفع باستثناء الضرائب أو الرسوم. تقييم المجموعة ترتيبات إيراداتها مقابل معايير محددة من أجل تحديد ما إذا كانت تعمل كرب المال أو وكيل. لقد استنتجت المجموعة بأنها تعمل كرب المال في جميع ترتيبات إيراداتها نظراً لأنها الملزם الرئيسي في جميع ترتيبات الإيرادات ولديها أسعار العروض وكما أنها تتعرض لمخاطر المخزون والانتقام.

كما يجب استيفاء معايير إثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيرادات.

##### إيرادات من الخدمات

يتم إثبات الإيرادات من تقديم الخدمات عندما يتم تقديم الخدمات، شريطة أن يمكن قياس مبلغ الإيرادات بموثوقية.

##### بيع البضائع

يتم إثبات الإيرادات من بيع البضائع عندما تنتقل المخاطر الهامة والعائد إلى ملكية البضائع إلى المشتري، عادةً عند تسليم البضائع للعملاء وتم نقل سند الملكية.

##### رسوم إدارية

يتم إثبات الرسوم الإدارية عند اكتسابها كما تم تحديدها بموجب اتفاقية الإدارة.

##### دخل الإيجار

تدير المجموعة المكاتب التنفيذية التي تم تأجيرها على أساس تجاري. يتم احتساب دخل الإيجار الناتج من عقود التأجير التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ويتم تضمينه في الدخل الآخر كدخل إيجار.

**٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**

**أثبات الإيرادات (تتمة)**

**دخل الفوائد**

يتم تسجيل دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي بموجبه يتم خصم المبالغ المتقدمة المتوقعة مستقبلاً خلال العمر الزمني للأدوات المالية أو فترة أقصر إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب، أيهما أنساب.

**دخل أرباح الأسهم**

يتم إثبات إيراد أرباح الأسهم عندما يكون لدى المجموعة الحق لاستلام مدفوغاتها، وعادةً عندما يوافق المساهمين على أرباح الأسهم.

**معاملات بالعملات أجنبية**

يتم عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالدينار البحريني، والذي يعد العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تقوم كل وحدة ضمن المجموعة بتحديد عملة عملياتها ويتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية لكل وحدة باستخدام تلك العملة.

**المعاملات والأرصدة**

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية مبدئياً من قبل شركات المجموعة بأسعار العملة الرئيسية المعنية بهم السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية.

ترسل جميع الفروقات إلى القائمة الموحدة للدخل.

إن البنود غير النقية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة بالتاريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

**٥. معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد**

فيما يلي المعايير الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. هذه القائمة هي للمعايير والتقديرات الصادرة، والتي تتوقع المجموعة بأنها ستكون قابلة للتطبيق بتاريخ مستقبلي. تعزم الشركة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية:

**معايير المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالتحوييلات والاستثمارات العقارية (الإلزامي لفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)**

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية: توجيهات بشأن التصنيف والقياس والإضمحلال ومحاسبة التحوط (الإلزامي لفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)**

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق باليارات من عقود مبرمة مع العملاء: توجيهات بشأن التزامات الأداء والمقابل المتغير والتزامات الضمان وبرنامج نقاط الولاء وت تقديم الخدمات والمعدات المستلمة من العملاء (الإلزامي لفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)**

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ومعايير المحاسبة المشتركة: البيع أو المساهمة في الموجودات بين المستثمر وشريكه الزميلة أو مشروعه المشترك (لم يتم تحديد التاريخ الإلزامي)**

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ (المعدل) المتعلق بمعاملات الدفع على أساس الأسهم: تصنيف وقياس الدفع على أساس الأسهم (الإلزامي لفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨). السماح بالتطبيق المبكر؟**

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار: التوجيهات المعدلة للنموذج المنفرد لعقود الإيجار (الإلزامي لفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩)، مع السماح بالتطبيق المبكر إذا تم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق "باليارات من عقود مبرمة مع العملاء".**

## ٥ معايير صادرة ولكنها غير الزامية بعد (تنمية)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية المتعلق بعقود التأمين: يغطي المعيار الإثبات والقياس والعرض والإفصاح. وب مجرد أن رقم ١٧ يصبح الزامي، سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ٤ الذي تم إصداره في سنة ٢٠٠٥ (إلا وهي لفترات السنوية المتبقية في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية مع المعيار رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ المتعلق بعقود التأمين - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ (إلا وهي لفترات السنوية المتبقية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨).

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية المتعلق بالعملة الأجنبية: المعاملات والمقابل المنفوع مقدماً (إلا وهي لفترات السنوية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢)؛ و

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية المتعلق بعمليات معالجة ضريبة الدخل: (إلا وهي لفترات السنوية المتبقية في أو لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣) بعد ١ يناير ٢٠١٩.

تحسينات السنوية على دورة ٢٠١٤ - ٢٠١٦:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم المتعلق بالتطبيق لأول مرة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية: حذف الإعفاءات القصيرة الأجل للمطبقين لأول مرة (إلا وهي في الفترة السنوية المتبقية في ١ يناير ٢٠١٨)؛ و

المعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة: توضيح بأن قياس الشركات المستثمر فيها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر هو خيار على أساس كل استثمار على حدة (يجب تطبيق التعديلات بأثر رجعي وهي إلا وهي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر).

تقييم المجموعة حالياً تأثير المعايير التالية على قوانها المالية الموحدة:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية

قامت المجموعة خلال سنة ٢٠١٧ بإجراء تقييم أولى للتأثير المرتب من الجوانب الثلاث للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يستند هذا التقييم إلى المعلومات المتوفرة حالياً وقد تخضع لتغيرات ناتجة عن المعلومات المعقولة والداعمة الإضافية التي سيتم اتخاذها للمجموعة ٢٠١٨ عندما تقوم المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بصفة عامة، لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على قوانها المالية الموحدة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء بن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو بأن تقوم المنشأة بإثبات الإيرادات ذات الصلة بنقل البضائع أو الخدمات المعتمد بها عندما يتم نقل السيطرة على البضائع أو الخدمات إلى العملاء. يجب أن يعكس مبلغ الإيرادات المثبت المقابط الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك البضائع.

قامت المجموعة خلال سنة ٢٠١٧ بإجراء تقييم أولى للتأثير المرتب للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، والذي قد يخضع لتغيرات ناتجة عن إجراء تحليل أكثر تفصيلاً. بصفة عامة، لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على قوانها المالية الموحدة.

المعايير والتفسيرات الأخرى الصادرة ولكنها غير الزامية بعد من غير المرجح بأن يكون لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة في فترة تطبيقها المبدئية.

## ٦ الآراء والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة

إن إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة يتطلب من الإدارة عمل آراء وتقديرات وفرضيات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات وال موجودات والمطلوبات المالية والإفصاحات المرفقة والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، بتاريخ تقديم التقارير المالية. ومع ذلك، عدم التيقن بشأن هذه الفرضيات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب عمل تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية.

## ٦ الآراء والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (شتمة)

### الآراء

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذ مجلس الإدارة الآراء التالية، التي لديها أغلب التأثيرات الهامة على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

#### مبدأ الاستمرارية

قام مجلس إدارة الشركة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهو مقتضى بأن الشركة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن مجلس الإدارة ليس على علم بأي أمور جوهريه غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

#### تصنيف الإستثمارات

تقرر إدارة المجموعة عند اقتداء الاستثمار ما إذا كان يتوجب تصنيف الاستثمار كاستثمار محتفظ به لغرض المتاجرة أو متاح للبيع. إن تصنيف الإستثمارات كمحفظة بها لغرض المتاجرة يعتمد على كيفية مراقبة الإدارة لأداء تلك الإستثمارات. كما أن تلك الإستثمارات قيم عائلة موثقة بها ومتوازنة بسهولة ويتم تسجيل التغيرات في القيم العائلة كجزء من القائمة الموحدة للدخل في القوائم المالية الموحدة. يتم تصنيف جميع الإستثمارات الأخرى كمتاحة للبيع.

#### اضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية متاحة للبيع المسورة

تقوم إدارة المجموعة بتسجيل مخصص اضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع المسورة عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العائلة أدنى من تكلفتها. تحديد ما إذا كان "الانخفاض هام" أو "طويل الأمد" يتطلب رأياً. لتحديد هذا الرأي، تقييم المجموعة، من بين عوامل أخرى، التغيرات التاريخية لأسعار الأسهم ومدتها (أكثر من ١٢ شهراً) أو المدى (%) أو أكثر) التي كانت القيمة العائلة للإستثمار أدنى من تكلفتها. بلغت خسارة اضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية متاحة للبيع المسورة المسجلة في القائمة الموحدة للدخل ٤,٣١,٣٠٤ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣٠,٠٣٠ دينار بحريني) (راجع إيضاح ١١).

#### التقديرات والفرضيات

إن الفرضيات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد كل تقرير، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لتعديل جوهري للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، موضحة أدناه. تعتمد المجموعة في فرضياتها وتقديراتها على معايير متوفرة عند إعداد القوائم المالية الموحدة. قد تتغير الظروف والفرضيات بشأن التطورات المستقبلية حسب التغيرات أو ظروف السوق الخارجية عن سيطرة المجموعة. وتتعكس مثل هذه التغيرات بالفرضيات عند حدوثها.

#### الأعمار الإنتاجية للعقارات والألات والمعدات

يحدد أعضاء مجلس الإدارة الأعمار الإنتاجية المقدرة لعقارات وألات ومعدات المجموعة لحساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ في الاعتبار المدة المتوقع فيها استخدام الموجود وطبيعة التأكل والنظام التقني أو التجاري.

يقوم أعضاء مجلس الإدارة على أساس سنوي بمراجعة الأعمار الإنتاجية للعقارات والألات والمعدات. يتم تعديل مخصص الاستهلاك المستقبلي عندما يعتقد أعضاء مجلس الإدارة بأن الأعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

## ٦ الآراء والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (شتمة)

### التقديرات والفرضيات (شتمة) إضمحلال النعم التجارية المدينة

يتم عمل تقدير لمبالغ النعم التجارية المدينة والنعم الأخرى القابلة للتحصيل عندما يكون تحصيل المبالغ بالكامل غير محتمل. ويتم عمل هذا التقدير بشكل فردي على المبالغ الهامة. أما المبالغ الغير هامة بشكل فردي، ولكن فات مواعيد استحقاقها، يتم تقييمها بشكل جماعي ويتم عمل مخصص وفقاً لمدة وفوات مواعيد الاستحقاق بناءً على معدلات الاسترداد التاريخية.

بلغ إجمالي النعم التجارية المدينة ١,٨٠٨,٢٢١ دينار بحريني (٢٠١٦: ٤٢٢,٣٦٠ دينار بحريني) وبلغ مخصص إضمحلال النعم التجارية المدينة ١٥٢ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٣١,٠٢٠ دينار بحريني) كما في تاريخ إعداد التقارير المالية. سوف يتم إثبات أي فرق بين المبالغ الفعلية المحصلة في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في القائمة الموحدة للدخل.

إضمحلال المخزون يدرج المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل. عندما يصبح المخزون قديماً أو منقادماً، يتم عمل تقدير لصافي القيمة المتوقع تحقيقها. يتم عمل هذا التقدير بشكل فردي على المبالغ الهامة. أما المبالغ الغير هامة بشكل فردي ولكنها قديمة أو منقادمة، فيتم تقييمها بشكل جماعي ويطبق المخصص وفقاً لنوع المخزون والدرجة العبرية أو انتهاء الصلاحية، بناءً على أسعار البيع التاريخية.

بلغ إجمالي مخزون البضائع والمرطبات ٣,٥٩٢,٨٣١ دينار بحريني (٢٠١٦: ٣,٥٨٥,٦٨٦ دينار بحريني) وبلغ مخزون مخازن الصيانة ٩٠,٧٩٥ دينار بحريني (٢٠١٦: ٩٣,٧٩٥ دينار بحريني) والمخازن العامة ١٥٥,٢٨٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ١٢٦,٢٨٥ دينار بحريني)، مع مخصص للمخزون المتقادم وبطيء الحركة بمبلغ وقدره ٣٠٠,٩٢ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٨٨,٤٧١ دينار بحريني) كما في تاريخ إعداد التقارير المالية. سوف يتم إثبات أي فرق بين المبالغ الفعلية المحصلة في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في القائمة الموحدة للدخل.

إضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع غير المسورة عند تحديد أي إضمحلال لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع غير المسورة المدرجة بالتكلفة، يتم عمل فرضيات فيما يتعلق بالتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الموجودات ومعدلات الخصم التي سيتم تطبيقها وال فترة المتوقعة للمكافآت.

٧ إقتناء شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.

بتاريخ ١٠ فبراير ٢٠١٦، قرر مساهمي الشركة إقتناء ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع لشركة البحرين للسياحة عن طريق إصدار سهم واحد من أسهم الشركة لكل ٢,٢٦١ سهم من أسهم شركة البحرين للسياحة. بتاريخ ٣١ مايو ٢٠١٦، استكملت الشركة عملية الإقتناء عن طريق إصدار ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم عادي مدفوع بالكامل من الشركة لمساهمين السابقين لشركة البحرين للسياحة.

فيما يلي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة لشركة البحرين للسياحة كما في ٣١ مايو ٢٠١٦ والبالغة ٢٥,٦٦٥,٨٢٩ دينار بحريني. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ تم إعادة تقييم القيمة العادلة وتم تحديد القيمة العادلة لباقي الموجودات المحددة لشركة البحرين للسياحة والتأثير الناتج نتيجة لعملية الإقتناه:

القيمة العادلة لدينار بحريني	الموجودات المقتناة
١,٤٧١,٢٨٢	نقد وأرصدة لدى بنك
٦,٨٤٥,٨٤٤	ودائع مصرافية قصيرة الأجل
٢٨٤,٨٧٢	نجم تجارية مدينة
٧٧,٤٢٢	مفرزون
٢٧٠,٥٦٦	مبالغ مدفوعة مقدماً ونجم مدينة أخرى
٤,٩٢٠,٤٥٥	استثمارات متاحة للبيع
٦,٨٥٨,٠١٨	استثمارات في شركة زميلة
٩٢٨,٣٦٣	استثمار عقاري
١٥,٦٧٥,٤٥٨	عقارات ومعدات
<b>٣٧,٣٣٢,٢٨٠</b>	<b>٢٩,٩٨٦,٣٨٦</b>

محسوماً منها: المطلوبات المتکبدة

نجم تجارية دائنة  
مصرفوفات مستحقة ونجم دائنة أخرى  
أرباح أسهم مستحقة الدفع  
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

صافي الموجودات

مكسب من صفقة شراء ناتجة من عملية الإقتناه

لدينار بحريني

٢٦,٨٢٤,٥٦٧	القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة المحددة
(٢٠,٦٩٨,٨٨٦)	القيمة العادلة للمقابل المدفوع (إيضاح ١٥)
<b>٦,١٢٥,٦٨١</b>	<b>مكسب من صفقة شراء</b>
<b>٨,٣١٧,١٢٦</b>	<b>صافي التدفق النقدي من الإقتناه</b>

۸ - اشارات و آلات و میدان

الإسم	المقدار	البيان
أعمال رأس مالية	١١٥,٣٠,٥٥٢	مبلغ على
أعطال التنفيذ	٩,٧٠,٨٩	أراضي مملوكة
قيد التنفيذ	٦٠,٣٠,٠٥٥,٧٤٨	ملكها حرا
المجموع	٨,٨٨,٤٠,٩٢	أراضي مملوكة
دينار بحريني	٧,١١٢,٢١٦	ملكها حرا
دينار بحريني	٧,٢٩٠,٢١٩	دينار بحريني
الآلات ومعدات	٦٠,٥٥,٥٥٠,٥٠,٥٥,٧٤٨	أثاث وتركتيات
وسيلات	١٠٠,٥٨٤	معدات المكتب
دينار بحريني	-	دينار بحريني
مبلغ على	٦١,٣٢,٦٢,٦٠,٥٦٢	في ١ يناير ٢٠١٧
أراضي مملوكة	٦١,٢٨,٢٩	اختلافات
ملكها حرا	٦١,١٦,٦٦,٥٠,٥٦٢	تحويلات
أراضي مملوكة	٦١,١٦,٦٦,٥٠,٥٦٢	استبعادات ومتطلبات مشطوية
ملكها حرا	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
أراضي مملوكة	-	الإجمالي:
ملكها حرا	-	في ١ يناير ٢٠١٧
دينار بحريني	-	المخصص للسنة
أراضي مملوكة	-	متطلع بالاستبعادات ومتطلبات مشطوية
ملكها حرا	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
أراضي مملوكة	-	تصفي القبضة المصدرية
ملكها حرا	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٨ عقارات وألات ومعدات (شئون)

<b>المجموع</b>	<b>احتياطي رأسمالية</b>	<b>مباني على أراضي مملوكة</b>	<b>أراضي مملوكة</b>	<b>الإلت و تر كييلت</b>	<b>الآلات و معدات</b>	<b>أعمال رأس المالية</b>
بنصار بحريني	بنصار بحريني	بنصار بحريني	بنصار بحريني	بنصار بحريني	بنصار بحريني	بنصار بحريني
٩٧,٣٠,٨,٨٢٨	٥,٥٨٧	١٤,٠١,٧٨٧	١٢,٤٢,٤٩	١٥,٠٥,٢	٥٤,٥٥,٩٦	١٤,٦٦,٦٤,٧٥٤
٤,٦٤,٩,٣١٨	٣,٨٩١,٣٨٨	٤,١٤,٠١,٣٩٧	٣,٥٧,٧٧٤	١,٢٩,٨٥	٩,٦٠,٧٨	٧٦,٢٨,٧٩٧
٨,٣٤,٠,٩٦١	٢٧٧,١١٠	-	١,٢٨٧,٧٢٣	٥,٨٥,٥٧	-	٩٩١,٠٦
-	(٦٢٨,٠٦١)	(٣٥٢,٣٣٤)	٣٩٦,٨٦٥	٥٨٣,٥٣٠	-	-
(٣٤٣٥٩)	(٢٤٣,٣٥٩)	-	-	-	-	-
١١,٦٥,٥٥,٠,٦٤٧	٨,٨٨٤,٤٠,٠٩٢	٩,١٣,١٥,٧٨٧	١٧,١١,١٦٦,٨٦٤	٦١,٦٦,٨٦٤,٥٦	٦١,٦٢,٢٠,٩٨	١٣,٦٢,٢٠,٩٨
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
٥٢,٠٨٥,٦٨٦	-	٧,٨٥,٥٣٠	١٤,٢٢,٣٦,٦٥٧	٢٩,٩٩,٨,٩٩٩	-	-
٣,٨٨٨,٩,٤٨١	-	٤٢٨,٤٧٥	٦٥٩,٢٠,١	٢,٨٠,٢,١٠٥	-	-
٥٥,٩٧٥,١٦١	٧	٨,٢٧,٨,٧٥٠	١٤,٨٥,٨٩٥,٨٥٨	٣٢,٨٠٠,٦٤	_____	-
٦٨,٥٤,٥	٨,٨٨٨,٤٩٢	١,٠٣٠,٤٩٢	٢,٢٧,١٧٠	٢,٢٧,٢٢٥	١٣,٦٣٢,٢٢٥	١٣,٦٣٢,٢٢٥
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

تتعلق الأفعال الرأسالية قيد التنفيذ بصورة أساسية بتطوير مشروع بناء فندق خليج الأعمال التجاري بدبي ومنفي جلف ريزيدنس جنور ونظام تبريد المناطق ومشروع المنتج الصنعي).  
١٦) مشاريع البناء المتصلة ببني جلف ريزيدنس جنور ونظام تبريد المناطق ومشروع المنتج الصنعي).

## ٩. استثمارات عقارية

المجموع دينار بحريني	مباني دينار بحريني	ارض دينار بحريني	تكلفة: في ١ يناير و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٩٢٨,٣٦٣	٤٣٣,٨٤٨	٤٩٤,٥١٥	
			استهلاك: في ١ يناير ٢٠١٧ المخصص للسنة
٣٠,٢٤٠	٣٠,٢٤٠	-	
٥١,٨٤١	٥١,٨٤١	-	
<b>٨٢,٠٨١</b>	<b>٨٢,٠٨١</b>	<b>-</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>
<b>٨٤٦,٢٨٢</b>	<b>٣٥١,٧٦٧</b>	<b>٤٩٤,٥١٥</b>	<b>صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>
المجموع دينار بحريني	مباني دينار بحريني	ارض دينار بحريني	تكلفة: اقتناء شركة تابعة (ايضاح ٧)
٩٢٨,٣٦٣	٤٣٣,٨٤٨	٤٩٤,٥١٥	
			استهلاك متراكم والمخصص للسنة
٣٠,٢٤٠	٣٠,٢٤٠	-	
٨٩٨,١٢٣	٤٠٣,٦٠٨	٤٩٤,٥١٥	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تستند القيمة العادلة للإسثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على التقييمات التي تم إجراؤها من قبل المثبتين المستقلين للعقارات ٢,٣٨٧,٦٣٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ٩٢٨,٣٦٣).

## ١٠. استثمار في شركة زميلة

تمتلك المجموعة حصة ملکية بنسبة ٦٪ في الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. إن الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. هي شركة عامة مسجلة في مملكة البحرين وتعمل بصورة أساسية في تشغيل المطاعم وت تقديم الخدمات فيما يتعلق بالترفيه العائلي وتوريد معدات التسلية والمعدات ذات الصلة والإستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة للشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب.

كما تمتلك المجموعة حصة ملکية بنسبة ٣٣,٣٪ في الشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م، التي تأسست في مملكة البحرين وتعمل في مجال الاستثمار في السندات والأسهم وكذلك استيراد وبيع المنتجات الاستهلاكية. إن الشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. هي شركة خاصة وغير مدرجة في أي سوق للأوراق المالية.

تم احتساب حصة المجموعة في شركاتها الزميلة باستخدام طريقة الحقق في القوائم المالية الموحدة.

١٠ استثمار في شركة زميلة (تتمة)

فيما يلي التغيرات في القيمة المدرجة للاستثمار:

الشركة البحرينية	الإفريقية والشرقية	الإفريقية والشرقية	٢٠١٧ ديسمبر
المجموع	للترفيه العائلي	لدينار بحريني	
٩,٥٥٩,٩٤١	١,٨٦٥,٠٧٩	٧,٦٩٤,٨٦٢	الرصيد في ١ يناير
١,٩٥١,٣٣٢	٢٨٥,٥٧١	١,٦٦٥,٧٦١	حصة المجموعة من الربح خلال السنة (إضاح ٢٧)*
(١,٥٧٥,٧٥٠)	(٧٥,٧٥٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	أرباح أسهم مستلمة
(٢٤,٩٩١)	-	(٢٤,٩٩١)	حصة المجموعة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة
<u>٩,٩١٠,٥٣٢</u>	<u>٢,٠٧٤,٩٠٠</u>	<u>٧,٨٣٥,٦٣٢</u>	للشركات الزميلة
			القيمة المدرجة
الشركة البحرينية	الإفريقية والشرقية	الإفريقية والشرقية	٢٠١٧ ديسمبر
المجموع	للترفيه العائلي	لدينار بحريني	
٨,٦٧٩,٤٣٣	١,٨٢١,٤١٥	٦,٨٥٨,٠١٨	الرصيد في ١ يناير
١,٢٥٢,٩٨٤	٤٣,٦٦٤	١,٢٠٩,٣٢٠	حصة المجموعة من الربح خلال السنة
(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)	أرباح أسهم مستلمة
٢٧,٥٢٤	-	٢٧,٥٢٤	حصة المجموعة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة
<u>٩,٥٥٩,٩٤١</u>	<u>١,٨٦٥,٠٧٩</u>	<u>٧,٦٩٤,٨٦٢</u>	للشركات الزميلة
			القيمة المدرجة

\* بناءً على حسابات الإدارة المعتمدة للشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. والشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، قامت المجموعة بإثبات ربح بمبلغ وقدره ١,٦٦٥,٧٦١ دينار بحريني و٢٨٥,٥٧١ دينار بحريني والتي تمثل حصتها البالغة ٣٢,٣٣٪ و٢٨,٠٦٪ على التوالي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ربح بمبلغ وقدره ١,٢٠٩,٣٢٠ دينار بحريني و٤٣,٦٦٤ دينار بحريني، على التوالي).

يلخص الجدول التالي موجز المعلومات المالية للاستثمار المجموعة في الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. والشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.:

الشركة البحرينية	الإفريقية والشرقية	٢٠١٧ ديسمبر	
المجموع	للترفيه العائلي	لدينار بحريني	
٩,٣٢٣,٥٩٥	٧٦٠,٧٨٩	٨,٥٤٢,٨٠٦	موجودات متداولة
٢٣,٢٨٢,٠٣٠	٧,٣٨١,٩٣٠	١٥,٩٠٠,١٠٠	موجودات غير متداولة
(٢,٤٩٢,٧٤٠)	(٦٧٢,٨٩٢)	(١,٨١٩,٨٤٨)	مطلوبات متداولة
(٣١١,٠٧٣)	(٧٤,١٤٥)	(٢٣٦,٩٢٨)	مطلوبات غير متداولة
<u>٢٩,٧٨١,٨١٢</u>	<u>٧,٣٩٥,٦٨٢</u>	<u>٢٢,٣٨٦,١٣٠</u>	حقوق الملكية
	<u>%٢٨,٠٦</u>	<u>%٣٣,٣٣</u>	نسبة حصة ملكية المجموعة
٩,٥٣٦,٨٦٦	٢,٠٧٤,٩٠٠	٧,٤٦١,٩٦٦	حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة
٣٧٣,٦٦٦	-	٣٧٣,٦٦٦	الشهرة من الاستثمار
<u>٩,٩١٠,٥٣٢</u>	<u>٢,٠٧٤,٩٠٠</u>	<u>٧,٨٣٥,٦٣٢</u>	القيمة المدرجة للاستثمار
<u>١٨,١٦٥,٠٧٦</u>	<u>١,٣٣٧,٨٥٢</u>	<u>١٦,٨٢٧,٢٢٤</u>	الإيراد
<u>٦,٠١٥,٢٠٦</u>	<u>١,٠١٧,٨٧٧</u>	<u>٤,٩٩٧,٣٢٩</u>	الربح
<u>١,٩٥١,٣٣٢</u>	<u>٢٨٥,٥٧١</u>	<u>١,٦٦٥,٧٦١</u>	حصة المجموعة من الربح للسنة

**مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.**

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**١٠ استثمار في شركة زميلة (شقة)**

المجموع دينار بحريني	الشركة البحرينية الافريقية والشرقية للترفيه العالمي دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٨,٣٥٥,٩٣٣	٨٠٨,٥٨٤	٧,٥٤٧,٣٤٩
٢٢,٥١١,٩٥٨	٦,٢٦٣,٦٨٨	١٦,٢٤٨,٢٧٠
(١,٩٨٤,٣٩١)	(٣٦١,١٤١)	(١,٦٢٣,٢٥٠)
(٢٧٢,١٠٧)	(٦٣,٣٢٢)	(٢٠٨,٧٨٥)
<b>٢٨,٦١١,٣٩٣</b>	<b>٦,٦٤٧,٨٠٩</b>	<b>٢١,٩٦٣,٥٨٤</b>
	<b>%٢٨,٠٦</b>	<b>%٣٣,٣٣</b>
<b>٩,١٨٦,٢٧٥</b>	<b>١,٨٦٥,٠٨٠</b>	<b>٧,٣٢١,١٩٥</b>
<b>٣٧٣,٦٦٦</b>	<b>-</b>	<b>٣٧٣,٦٦٦</b>
<b>٩,٥٥٩,٩٤١</b>	<b>١,٨٦٥,٠٨٠</b>	<b>٧,٦٩٤,٨٦١</b>
<b>٢٠,١٤٢,٨٨٦</b>	<b>١,٢٣٨,٦٤٠</b>	<b>١٨,٩٠٤,٢٤٦</b>
<b>٣,٧٨٣,٥٩٥</b>	<b>١٥٥,٦٣٥</b>	<b>٣,٦٢٧,٩٦٠</b>
<b>١,٢٥٢,٩٨٤</b>	<b>٤٣,٦٦٤</b>	<b>١,٢٠٩,٣٢٠</b>

**الشركة البحرينية للترفيه العالمي**

**٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

**٨٥٨,٥٠٠**  
**٠,٠٨٥**

القيمة العادلة بناءً على سعر السهم كما في ٣١ ديسمبر  
سعر السهم كما في ٣١ ديسمبر

لا توجد لدى الشركات الزميلة أية إلتزامات محتملة أو ارتباطات رأسمالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: لا شيء).

## ١١ إستثمارات متاحة للبيع

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار بحريني	دينار بحريني
١٠,٨٢٣,٧٥٦	١٠,٠٦٦,٢٢٨
١,٥٩٤,٨٨٠	١,٥٧٧,٥٦٩
٧٧١,٨٦٥	٧١٠,٠٧١
<b>١٣,١٩٠,٥٠١</b>	<b>١٢,٣٥٣,٨٦٨</b>

استثمارات في أسهم حقوق الملكية:

استثمارات مسيرة (مدرجة بالقيمة العادلة)

استثمارات مسيرة مصنفة أساساً كاستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (مدرجة بالقيمة العادلة) \*

استثمارات غير مسيرة (مدرجة بالتكلفة محسوماً منها الإضمحلال)

صناديق مدارة:	
١٤٨,٧٢١	١٣٩,٤١٣
٤٠١	٤٠١
<b>١٤٩,١٢٢</b>	<b>١٣٩,٦١٤</b>
<b>١٣,٣٣٩,٦٢٣</b>	<b>١٢,٤٩٣,٤٨٢</b>

\* تتضمن الإستثمارات المسيرة (المدرجة بالقيمة العادلة) على مبلغ وقدره ١٤٩ ٢٢٠,١٤٩ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٢٠,١٤٩ دينار بحريني) والذي يمثل الالتزام بمتطلبات بازل ٣ أوراق رأسمالية دائمة إضافية قابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ معروضة بالدينار البحريني صادرة من قبل بنك تجاري في مملكة البحرين خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. هذه السندات هي دائمة مع الاستدعاة الأول المحتفل ب الخيار المصدر بتاريخ ٢ مايو ٢٠٢١ وتحمل فائدة بمعدل ثابت بنسبة ٨,٢٥٪ سنوياً حتى ٢ مايو ٢٠٢١. لا يحق لحاملي الأوراق المالية المطالبة بالكتوبون إذا لم يتم دفعها حيث لا يعتبر هذا الحدث بأنه حدث التخلف عن السداد.

تدرج الإستثمارات غير المسيرة، بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال، حيث لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بموثوقية نظرأً لطبيعة تدفقاتها النقية المستقلية التي لا يمكن التنبؤ بها. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغ مخصص الإضمحلال المتراكם للإستثمارات غير المسيرة ١٤٨,٥٦٦ دينار بحريني (٢٠١٦: ١٤٨,٥٦٦ دينار بحريني). لا يوجد مخصص لإضمحلال للاستثمارات غير المسيرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٨,٣٣٣ دينار بحريني).

## ١١ استثمارات متاحة للبيع (شقة)

فيما يلي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧					
المجموع	استثمارات غير صنابق	مسعرة مدار	مسعرة دينار بحريني	دینار بحريني	
١٣,٣٣٩,٦٢٣	١٤٩,١٢١	٧٧١,٨٦٦	١٢,٤١٨,٦٣٦		الرصيد الافتتاحي
١٢٦,٨٩٤	٢,٨٠٠	-	١٢٤,٠٩٤		مشتريات خلال السنة
(٤٠٤,٤٩٢)	(٥,٤٥٦)	-	(٣٩٩,٠٣٦)		استبعادات خلال الفترة
(٦١,٧٩٥)	-	(٦١,٧٩٥)	-		عائد رأس المال
					خسارة القيمة العادلة من استثمارات متاحة
(٣٧٥,٤٤٤)	(٦,٨٥١)	-	(٣٦٨,٥٩٣)		للبيع - صافي
(١٣١,٣٠٤)	-	-	(١٣١,٣٠٤)		اضمحلال
<b>١٢,٤٩٣,٤٨٢</b>	<b>١٣٩,٦١٤</b>	<b>٧١٠,٠٧١</b>	<b>١١,٦٤٣,٧٩٧</b>		<b>الرصيد الخاتمي</b>

٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
المجموع	استثمارات غير صنابق	مسعرة مدار	مسعرة دينار بحريني	دینار بحريني	
٧,٠٩٣,٧٨٠	-	٥٨٦,٠٦٦	٦,٥٠٧,٧١٤		الرصيد الافتتاحي
٤,٩٢٠,٤٥٥	١٤٢,٦٨٠	١٩٤,١٣٣	٤,٥٨٣,٦٤٢		اقتناء شركة تابعة
١,٣٢٠,٩٨٤	-	-	١,٣٢٠,٩٨٤		مشتريات خلال السنة
					مكسب القيمة العادلة من استثمارات متاحة
٢٠١,٤٣٤	٦,٤٤١	-	١٩٤,٩٩٣		للبيع - صافي
(١٩٧,٠٣٠)	-	(٨,٣٣٣)	(١٨٨,٦٩٧)		اضمحلال
<b>١٢,٣٣٩,٦٢٣</b>	<b>١٤٩,١٢١</b>	<b>٧٧١,٨٦٦</b>	<b>١٢,٤١٨,٦٣٦</b>		<b>الرصيد الخاتمي</b>

\* تعد الاستثمارات المسعرة والتي كانت بصورة أساسية استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (درجة بالقيمة العادلة) والتي تم الاحتفاظ بها بنية الحصول على مكاسب قصيرة الأجل. بعد التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق "بإعادة تصنيف الموجودات المالية"، قامت المجموعة بإعادة تصنيف استثمارات أسمهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة إلى استثمارات متاحة للبيع. قامت المجموعة بتحديد الإستثمارات المؤهلة بموجب التعديلات التي أدخلت على المعيار بتاريخ ١ أكتوبر ٢٠٠٨، والتي كان لدى المجموعة النية والقدرة للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها أو المتاجرة بها لأجل قصير. يعود السبب في تغيير نية الإدارة إلى الاضطرابات في أسواق الأسهم نتيجةً لمشاكل الائتمان والسيولة في السوق. تعتقد الإدارة بأن الأوضاع في السوق آنذاك مؤهلة لاعتبارها "حدثاً نادراً" بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المعهد. تم عمل إعادة التصنيفات اعتباراً من ١ أكتوبر ٢٠٠٨ بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ. بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات في ١ أكتوبر ٢٠٠٨، عندما تم عمل إعادة التصنيف بمبلغ وقدره ٢,١٥٥,٢٧٤ دينار بحريني. تم اعتبار تلك القيمة كتكلفة للإستثمارات عند التحويل. إن التكلفة المتبقية للإستثمارات المعاد تصنيفها هي ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني).

بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها ١,٥٧٧,٥٦٩ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : ١,٥٩٤,٨٨٠ دينار بحريني). خلال السنة، لم تقم المجموعة بإثبات أي تعديلات في القيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : لا شيء) في القائمة الموحدة للدخل وإثبات خسارة في القيمة العادلة بـ ١٧,٣١١ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : مكسب بمقدار ٥١,٣٤١ دينار بحريني) في القائمة الموحدة للدخل الشامل، على تلك الإستثمارات. في حال لو لم يتم عمل إعادة التصنيف هذا، لأنثبتت المجموعة خسارة في القيمة العادلة بـ ١٧,٣١١ دينار بحريني (٢٠١٦ : مكسب بمقدار ٥١,٣٤١ دينار بحريني) في القائمة الموحدة للدخل.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٤ مخزون

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٣,٥٩٢,٨٣١	٣,٥٨٥,٦٨٦	أغذية ومرطبات
١٢٦,٢٨٥	١٥٥,٢٨٣	مخازن عامة
٩٣,٧٩٥	٩٠,٧٩٥	مخازن الصيانة
<u>٣,٨١٢,٩١١</u>	<u>٣,٨٣١,٧٦٤</u>	
<u>(٢٨٨,٤٧١)</u>	<u>(٣٠٠,٠٩٢)</u>	مخصص المخزون بطيء الحركة والمتناهٍ
<u>٣,٥٢٤,٤٤٠</u>	<u>٣,٥٣١,٦٧٢</u>	

فيما يلي الحركة في مخصص المخزون البطيء الحركة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٩٣,٧٢٨	٢٨٨,٤٧١	في ١ يناير
(٥,٢٥٧)	١١,٦٢١	المخصص (استرجاع) المخزون البطيء الحركة - صافي (ايضاح ٢٤)
<u>٢٨٨,٤٧١</u>	<u>٣٠٠,٠٩٢</u>	في ٣١ ديسمبر

١٣ نعم تجارية مدينة ونعم أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٩٣٢,٥١٩	١,٥٣٩,٧٨٤	نعم تجارية مدينة
٤٢٧,٩٠٣	٢٦٨,٤٣٧	نعم تجارية مدينة - أطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٧)
<u>٢,٣٦٠,٤٢٢</u>	<u>١,٨٠٨,٢٢١</u>	
<u>(٢٢١,٠٢٠)</u>	<u>(٢٤٣,١٥٢)</u>	
<u>٢,١٢٩,٤٠٢</u>	<u>١,٥٦٥,٠٦٩</u>	
٣٢٢,٢١٩	٤٧١,٧٢٦	نعم مدينة أخرى - أطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٧)
٢١٢,٥٧٢	٥٢٧,٨٣٤	سلف ومبالغ مدفوعة مقدماً
١٨٩,٧٦٠	١٦٧,٤٢٦	فوائد مستحقة القبض
٣٩,٦٦٥	٣٧,٣٠٣	ودائع ضمان
٣١٢,٣٠٨	٣٦٨,٧٦٥	نعم مدينة أخرى
<u>٣,٢٠٦,٩٢٦</u>	<u>٣,١٣٨,١٢٣</u>	

### ١٣ ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى (تتمة)

لا تستحق أية فائدة على الذمم التجارية المدينة. إن الذمم المدينة المتعلقة بالضيوف الحالين هي مستحقة الدفع عند مغادرتهم. الذمم المدينة المتعلقة بعمليات أخرى وضيوف الشركات يتم تسويتها عادة خلال ٣٠ يوماً. لا تستحق عادة أية فائدة على الذمم المدينة الأخرى ولا توجد لها شروط ثابتة للسداد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تم إضمحلال ذمم تجارية مدينة بقيمة إسمية قدرها ٢٤٣,١٥٢ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٢١,٠٢٠ دينار بحريني). فيما يلي التغير في مخصص إضمحلال الذمم التجارية المدينة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	في ١ يناير (استرجاع) المخصص للسنة - صافي (إيضاح ٢٤)
٢٣٨,٨١٨	٢٣١,٠٤٠	
(٧,٧٩٨)	١٢,١٣٢	
<u>٢٢١,٠٢٠</u>	<u>٢٤٣,١٥٢</u>	<u>في ٣١ ديسمبر</u>

فيما يلي التحليل الزمني للذمم التجارية المدينة غير المضمحة كما في ٣١ ديسمبر:

فات موع استحقاقها ولكنها غير مضمحة					
لم يحن موعد استحقاقها وغير المضمحة	المجموع	لبنان	لبنان	لبنان	لبنان
أكثر من ١٢٠ يوماً	١٢٠-٩١	٩٠-٧١	٧٠-٣١		
دينار بحريني	يوماً	يوماً	يوماً		
١٩٢,٨٠٦	٧٧,١٤٩	١١٤,٢٢٩	٤٢٠,٠٨٣	٧٦٠,٨٠٢	١,٥٦٥,٠٦٩
٣٠٣,٣٨٠	٥٠,٧٧٣	١٥٩,٥٩٧	٣٧٣,٧٧٥	١,٢٤١,٨٧٦	٢,١٢٩,٤٠٢
					٢٠١٧

يتوقع استرداد الذمم المدينة غير المضمحة بالكامل بناء على الخبرات السابقة.

### ١٤ نقد وأرصدة لدى بنوك

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	النقد وما في حكمه وفقاً لقائمة الموحدة للتدفقات النقدية
٤,٢٣٣,٦٩٩	١٨,٩٦٦,٤٦٦	وودائع لأجل بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٢٧,٤٢٧,٧٦٣	١٤,٩٠٦,٩٥٩	أرصدة لدى البنك تمثل أرباح أسهم لم يطالب بها
٢٩٥,٢٨٤	٣١٢,٤٤٤	نقد في الصندوق وأرصدة لدى بنوك وودائع لأجل
<u>٣١,٩٥٦,٧٤٦</u>	<u>٣٤,١٨٥,٨٦٩</u>	

تحمل الأرصدة لدى البنك والتي تستحق عليها فائدة المتضمنة بمعدلات تتراوح بين ١٠٪ إلى ٢,٦٥٪ (٢٠١٦: ٤,٠٠٪). تم عمل الودائع لأجل لفترات مقاربة تتراوح من ٦ إلى ٧ أشهر، اعتماداً على المتطلبات النقدية الفورية للمجموعة، وتكتسب فائدة أو ربح حسب معدلات الودائع لأجل المعنية. تراوحت معدلات الفائدة على الودائع لأجل بين ١,٧٥٪ إلى ٢,٧٥٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١,٧٥٪ إلى ٢,٦٥٪).

## ١٥ رأس المال وأسهم الخزانة

رأس المال المصرح به:	٢٠١٧	٢٠١٦	رأس المال المصرح به:
	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٦: ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ دينار بحريني للسهم
<u>٣٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	الصادر والمدفوع بالكامل:
١٧,٣٦٠,٥٤٤	٢٠,٥٤٤,٩٨٨	٢٠,٥٤٤,٩٨٨	الرصيد الإفتتاحي - ٢٠٥,٤٤٩,٨٨٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ دينار بحريني للسهم
٣,١٨٤,٤٤٤	-	٢,٠٥٤,٤٩٩	الصادر خلال الفترة - ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ دينار بحريني للسهم
<u>٢٠,٥٤٤,٩٨٨</u>	<u>٢٢,٥٩٩,٤٨٧</u>	<u>٢٢,٥٩٩,٤٨٧</u>	أسهم منحة صادرة (إيضاح ١٧)
<u>(٣٣,٢٤٨)</u>	<u>(٣٣,٢٤٨)</u>	<u>(٣٣,٢٤٨)</u>	أسهم خزانة: ٥٦,٢٦٦ سهم (٢٠١٦: ٥١,١٥١ سهم) (ناتجة كجزء من إقتناء الشركة البحرينية للتوفيق العائلي)

وفقاً لقرار المساهمين، في سنة ٢٠١٦، قامت الشركة بزيادة رأس المال المصرح به من ٢٠٠ مليون سهم إلى ٣٠٠ مليون سهم. لقد تم الانتهاء من الإجراءات القانونية المتعلقة بزيادة رأس المال المصرح به خلال السنة. في سنة ٢٠١٦، أصدرت الشركة ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم، كجزء من صفقة الشراء، لمساهمي شركة البحرين للسياحة واكتسبت حصة بنسبة ١٠٠ % في شركة البحرين للسياحة (إيضاح ٧). أدى ذلك إلى زيادة في رأس المال بمبلغ وقدره ٢٠,٦٩٨,٨٨٦ دينار بحريني من عملية الإصدار، بما في ذلك علاوة إصدار الأسهم بمبلغ وقدره ١٧,٥١٤,٤٤٢ دينار بحريني. إن علاوة إصدار الأسهم غير قابلة للتوزيع، ولكن يمكن استخدامها على النحو المنصوص عليه في قانون الشركات التجارية البحريني.

## ١٦ احتياطيات

**أ) احتياطي قانوني**  
 يتطلب قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للشركة تحويل ١٠ % من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني. قامت الشركة بتحويل مبلغ وقدره ١٠,٢٧,٢٥٠ دينار بحريني وقررت إيقاف عمل مثل هذه التحويلات السنوية حيث بلغ الاحتياطي ٥% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

**ب) احتياطي عام**  
 يمثل الاحتياطي العام مبالغ تم تجنيبها لغرض النفقات الرأسمالية المستقبلية ولتعزيز القاعدة الرأسمالية القوية للشركة، كما هو قابل للتوزيع.

**ج) احتياطي استثمارات متاحة للبيع**  
 هذا الاحتياطي يتعلق بالتغييرات في القيمة العادلة في الإستثمارات المتاحة للبيع من خلال القائمة الموحدة الدخل الشامل.

## مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

### ١٧ أرباح الأسهم وأسهم منحة

أرباح أسهم موصى بتوزيعها ومطنة خلال سنة ٢٠١٧، تم الإعلان عن توزيع أرباح أسهم بواقع ٢٥ فلس للسهم والمتعلقة بسنة ٢٠١٦ وبإجمالي ١٣٤,٩٦٨ دينار بحريني (٢٠١٦: بواقع ٣٠ فلس للسهم والمتعلقة بسنة ٢٠١٥ وبإجمالي قدره ٥,٢٠٨,١٦٣ دينار بحريني).

أوصى مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ فبراير ٢٠١٨ بتوزيع أرباح أسهم نقدية نهاية بواقع ٣٠ فلس للسهم وبإجمالي ٦,٧٧٦,٦٢٣ دينار بحريني لسنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: بواقع ٢٥ فلس للسهم وبإجمالي ٥,١٣٤,٩٦٨ دينار بحريني لسنة ٢٠١٦) ولم يتم إصدار أسهم منحة (٢٠١٦: توزيع أسهم منحة ٢٠,٥٤٤,٩٨٨ سهم بقيمة إسمية قدرها ٢,٠٥٤,٤٩٩ دينار بحريني والتي تمثل ٦% من رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل قبل إصدار أسهم المنحة تلك). سوف تخضع هذه التوزيعات للحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي والجهات الرقابية الأخرى.

**الربح الموزع للسهم**  
يتم حساب الربح للسهم بقسمة أرباح الأسهم الموصى بتوزيعها للسنة على عدد الأسهم القائمة في نهاية السنة كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	أرباح الأسهم للسنة (بالدينار البحريني)
٥,١٣٤,٩٦٨	٦,٧٧٦,٦٢٣	
١٧٣,٦٠٥,٤٣٥	٢٠٥,٣٩٨,٧٧	الأسماء الصادرة كما في ١ يناير
-	٢٠,٥٤٤,٩٨٨	أسهم منحة صادرة خلال السنة
٣١,٨٤٤,٤٤٠	-	أسهم صادرة من إقتناء شركة البحرين للسياحة خلال السنة (إيضاح ٧)
(٥١,١٥١)	(٥٦,٢٦٦)	أسهم خزانة (إيضاح ١٥)
<u>٢٠٥,٣٩٨,٧٢٤</u>	<u>٢٢٥,٨٨٧,٤٤</u>	عدد الأسهم الصادرة كما في ٣١ ديسمبر
<u>٢٥</u>	<u>٣٠</u>	الربح الموزع للسهم (بالفلس)

### ١٨ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

فيما يلي التغيرات في المخصص المثبت في القائمة الموحدة للمركز المالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	المخصص كما في ١ يناير
٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	اقتناء شركة زميلة (إيضاح ٧)
٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	المصروف المثبت في القائمة الموحدة للدخل (إيضاح ٢٤)
٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	المخصص كما في ٣١ ديسمبر

## ١٩. نعم تجارية دائنة وأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٤٧٤,١٠٨	١,٨٨٢,٥٦٤	نعم تجارية دائنة - أخرى
١٧٧,٥١٢	١٠٥,٧٧٣	نعم تجارية دائنة - أطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٧)
<u>١,٦٥١,٦٢٠</u>	<u>١,٩٨٨,٣٣٧</u>	
٢,٠٦٢,٦٣٠	٢,٢٣٨,٠٩٨	احتياطي مخصص التبرعات الخيرية (ايضاح ١٩,١)
٢,٩٧١,٣٩٩	٢,٥٧٢,٧٧٠	مصاروفات مستحقة
٨٩٧,٤٨٥	٣٨٧,٣٢٣	مبالغ مستحقة للمقاولين
٦٧٥,٢٦١	٤٩٨,٧١٩	علاوات الموظفين المستحقة الدفع
١,١٥٥,٠٨٦	١,٠٣٣,٤٨٥	نعم دائنة أخرى
٧٣٦,٠٦٦	٦٣٧,٦٥٦	رسوم حكومية مستحقة الدفع
١٦,٨٠٧	١٦,٨٠٧	نعم دائنة أخرى - أطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٧)
<u>١٠,١٦٦,٣٥٤</u>	<u>٩,٣٧٣,٢٠٥</u>	

لا تستحق أية فائدة على النعم التجارية الدائنة والنعم الأخرى ويتم تسويتها عادة خلال ٦٠ يوماً.

١٩,١ فيما يلي التغيرات في مخصص احتياطي التبرعات الخيرية المثبتة في القائمة الموحدة للمركز المالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٨٨٥,٨٨٩	٢,٠٦٢,٦٣٠	المخصص كما في ١ يناير
٢٣٤,٢٠٠	٢٢٤,٧٧٨	مبالغ تم تخصيصها خلال السنة
(٥٧,٤٥٩)	(٤٨,٣١٠)	تبرعات خيرية مدفوعة خلال السنة
<u>٢,٠٦٢,٦٣٠</u>	<u>٢,٢٣٨,٠٩٨</u>	المخصص كما في ٣١ ديسمبر

## ٢٠. إجمالي الإيرادات التشغيلية

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٦,٥٦٠,٠٢٣	٢٧,٢١٣,٠٤٩	أغذية ومرطبات
٨,٦٣٤,٦٠٢	٨,٦٢١,٠٧٧	غرف
١,١٨٢,٣١٨	١,٤٤٧,٣٧٠	أقسام تشغيلية أخرى
<u>٣٦,٣٧٦,٩٥٣</u>	<u>٣٧,٢٩١,٤٩٦</u>	

## ٢١. التكاليف التشغيلية

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١١,٥١٧,٦٦٠	١٢,٣٢٤,٩١٣	أغذية ومرطبات
٦,٦٧٢,٩٦٣	٦,٩٧٨,٣٢٦	الرواتب والتكاليف المتعلقة بها (ايضاح ٢٤)
١,١٨٥,٢٨٤	١,٢٩٨,٢٧٤	غرف
٤٨٠,٢٩٠	٣٥٦,٠١٤	أقسام تشغيلية أخرى
٢,٧٠٣,٩٠٢	٢,٩٤٨,٣٣٨	مصاروفات عامة أخرى
<u>٢٢,٥٦٠,٠٩٩</u>	<u>٢٣,٩٠٥,٨٧٥</u>	

**مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.**  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**  
**في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

**٢٢ دخل آخر**

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٤٢٩,٦٧٨	٤٥٥,٢٦٧	رسوم ادارية (ايضاح ٢٧)
١٩٧,٥٦	٣٣١,٤٤٤	دخل تشغيلي آخر
٨٩,٩٤٠	١٦٥,٦١٨	دخل عقاري
٦١,٩٠١	٤٦,١٢٠	مكاسب تحويل عملات أجنبية (صافي)
١٨,٦٥٥	٢٣,٩٧٣	دخل الإيجار
<b>٧٩٧,٦٨٠</b>	<b>١,٠٢٢,٤٢٢</b>	

**٢٣ مصروفات عامة وادارية**

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٢٢٣,٣٦٦	١,١٦٣,٢٠١	الرواتب والتكاليف ذات الصلة (ايضاح ٢٤)
٦٩١,٥٢٥	٦٣,٥٣٢	رسوم مهنية
٢٦٧,٠٠٠	٢٦١,١٩٦	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (ايضاح ٢٧)
٦٩,٢٦٠	٧٥,٧٦٨	مصروفات التأمين
٢٦,٧٤٧	٣١,٥٩٥	مصروفات التسجيل
١٨,٠٠٠	١٨,٠٠٠	ضرائب البلدية
١٦,٢٣٤	١٩,٢٤٠	طباعة وقرطاسية
١٦٧,٥٥٧	٢١٩,٢٣٩	مصروفات متعددة
<b>٢,٤٨٩,٦٨٩</b>	<b>١,٨٥١,٧٧١</b>	

**٢٤ الربح للسنة**

يدرج الربح للسنة بعد حساب التكاليف الآتية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٠,٢٣٢,٣٥٠	١٠,٣٥٥,٨٨٨	المخزون المتبقى كمصرف عند بيع الأغذية والمرطبات
<b>٧,٩٠٦,٣٢٩</b>	<b>٨,١٤١,٥٣٧</b>	

الرواتب وتكاليف ذات الصلة:  
 رواتب وأجر ومقابلات أخرى  
 مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (ايضاح ١٨)  
 مساهمات لنظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي:  
 - البحرينيين  
 - غير البحرينيين

#### ٢٤ الربح للسنة (شنة)

تم تخصيص الرواتب وتكاليف ذات الصلة في القائمة الموحدة للدخل على النحو التالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٦,٦٧٢,٩٦٣	٦,٩٧٨,٣٣٦	تكاليف تشغيلية (إيضاح ٢١)
١,٢٣٣,٣٦٦	١,١٦٣,٢٠١	مصروفات عامة وإدارية (إيضاح ٢٢)
<u>٧,٩٠٦,٣٢٩</u>	<u>٨,١٤١,٥٣٧</u>	
<u>(٧,٧٩٨)</u>	<u>١٢,١٣٢</u>	مخصص (استرجاع مخصص) الديون المشكوك في تحصيلها - صافي (إيضاح ١٣)
<u>(٥,٢٥٧)</u>	<u>١١,٦٢١</u>	مخصص (استرجاع مخصص) المخزون بطيء الحركة - صافي (إيضاح ١٤)

#### ٢٥ الأرباح للسهم

٢٠١٦	٢٠١٧	
(معد عرضها)		
١٦,١٣٢,٧٢٠	١١,٠٣٦,٠١٥	الربح للسنة - دينار بحريني
<u>٢٢٥,٩٣٨,٥٩٧</u>	<u>٢٢٥,٩٣٨,٥٩٧</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة، محسوماً منها أسهم خزانة
<u>٧١</u>	<u>٤٩</u>	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح - بالفلس

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم بصورة منفصلة وذلك نتيجة لعدم إصدار الشركة لأدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

#### ٢٦ إرتباطات النفقات الرأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها بتاريخ إعداد التقارير المالية ولكن لم يتم عمل مخصص لها بعد، المتعلقة بالمجموعة ٤,٩٠٦,٤٢٥ دينار بحريني (٢٠١٦: ٧,٩٤٧,٦٤٧ دينار بحريني). ويتعلق هذا بصورة رئيسية بمبني جلف ريزيدنس غير ونظام تبريد المناطق.

٢٧ معاملات مع أطراف ذات العلاقة تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تختضن للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم اعتقاد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

فيمما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة:

٢٠١٦		٢٠١٧	
حصة المجموعة	دخل المجموعة	حصة المجموعة	دخل المجموعة
نحو رسموم الإدارة (٢٢) من ريع الشركات الزميلة (إيضاح ١٠) بـ دينار بحريني	٤٨,٩٥٢,٤٤٩,٩٨٤	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥
مشتركات بـ دينار بحريني	-	-	-
مبيعات بـ دينار بحريني	٣٢٠,١٥٥	٣٢٠,١٥٥	٣٢٠,١٥٥
١٢٩,٦٧٨	١٢٩,٦٧٨	١٢٩,٦٧٨	١٢٩,٦٧٨
١٢٥,٤١٧	١٢٥,٤١٧	١٢٥,٤١٧	١٢٥,٤١٧
٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠
١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤
<b>٢٠١٦</b>		<b>٢٠١٧</b>	
٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥
٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠
١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤
<b>٢٠١٦</b>		<b>٢٠١٧</b>	
٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥
٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠
١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤

فيمما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة الموحدة للمركز المالي:

٢٠١٦		٢٠١٧	
نسم دالفة أخرى	نسم تجارية دالفة	نسم دالفة أخرى	نسم تجارية دالفة
تجارية مدينة دالفة	١٦,٨٠٨,١١	تجارية مدينة دالفة	٢٠٢,٨٣
دينار بحريني	-	دينار بحريني	-
٣٢٢,٢٢١,٩١٩	٣٢٢,٢٢١,٩١٩	٣٢٢,٢٢١,٩١٩	٣٢٢,٢٢١,٩١٩
٤,٩٦٩	٤,٩٦٩	٤,٩٦٩	٤,٩٦٩
١٧٧,١٧٠,٧	١٧٧,١٧٠,٧	١٧٧,١٧٠,٧	١٧٧,١٧٠,٧
١,٢٥١,٢	١,٢٥١,٢	١,٢٥١,٢	١,٢٥١,٢
٣٢٢,٢٢١,٩١٩	٣٢٢,٢٢١,٩١٩	٣٢٢,٢٢١,٩١٩	٣٢٢,٢٢١,٩١٩
٤٤٩,٩٤٠	٤٤٩,٩٤٠	٤٤٩,٩٤٠	٤٤٩,٩٤٠
١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤
<b>٢٠١٦</b>		<b>٢٠١٧</b>	
٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥	٣٠١٧,٠١٢٥,٥٨٥
٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠	٤٤,٩٤٠
١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤	١,٢٥٢,٤٤٩,٩٨٤

إن الأرصدة القائمة الناتجة ضمن الأعمال الإعتدالية هي بدون فائدة وغير مضمونة. تقوم المجموعة بعمل مخصص لاضمحلال الأطراف ذات العلاقة عندما يكون هناك تأكيد فعلي بأن الديون لا يمكن إستردادها. السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم تقم المجموعة بتسجيل أي مبالغ مضمونة على المبالغ المستحقة من قبل الأطراف ذات العلاقة (١٠٢: لا شيء).

## ٢٧ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (شتمة)

### تعریضات موظفي الادارة الرئيسيين

موظفو الادارة الرئيسيون هم الاشخاص المسئولين عن التخطيط والتوجيه والتحكم في انشطة المجموعة. فيما يلي مكافآت اعضاء مجلس الادارة وأعضاء الادارة الرئيسيين خلال السنة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٩٧٠,٩٤١	٨٦٢,٩٣٢	مكافآت قصيرة الأجل - كبار المسؤولين التنفيذيين
٣٢,٦٠٢	٣٠,٢١٩	مكافآت ما بعد التوظيف - كبار المسؤولين التنفيذيين
٢٦٧,٠٠٠	٢٦١,١٩٦	مكافآت قصيرة الأجل - أعضاء مجلس الادارة
<hr/> ١,٢٧٠,٥٤٣	<hr/> ١,١٥٤,٣٤٧	

## ٢٨ إدارة المخاطر

### المقدمة

تثير المجموعة المخاطر من خلال عملية التحديد والمراقبة المستمرة للمخاطر التي تواجهها. تتعرض المجموعة لعدة مخاطر متمثلة في مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الإنتمان ومخاطر السيولة ومخاطر العملة ومخاطر السوق ومخاطر السمعة.

### مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو مسؤول عن إدارة المخاطر ككل والتصديق على مبادئ واستراتيجيات المخاطر.

### اللجنة التنفيذية

إن اللجنة التنفيذية هي المسئولة عن تقييم وتصديق استراتيجيات الأعمال والمخاطر وخطط وسياسات المجموعة.

### لجنة الاستثمار

إن لجنة الاستثمار هي المسئولة عن تقليل مخاطر السوق والسيولة المتعلقة بالأنشطة الاستثمارية للمجموعة وذلك بتحسين السيولة وزيادة العوائد من الأموال المتوفرة للمجموعة.

### مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تقلبات القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار السوق. تشمل أسعار السوق ثلاثة أنواع من المخاطر وهي: مخاطر سعر الفائدة ومخاطر العملة ومخاطر الأسعار الأخرى مثل مخاطر الأسهم. تتضمن الأدوات المالية المتأثرة من مخاطر السوق على النمم التجارية المدينة والننم الأخرى والودائع والإستثمارات المتاحة للبيع والإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

إن تحليل الحساسية في الأقسام التالية يتعلق بالمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

يسنتني التحليل تأثير التغيرات في متغيرات السوق لقيمة المدرجة لمكافآت نهاية الخدمة والمحصلات.

### مخاطر أسعار الفائدة

إن مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في معدلات أسعار الفائدة في السوق. إن حساسية الدخل هو تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، على ربح المجموعة لمدة سنة واحدة، على أساس المعدل العام للموجودات المالية المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: بالمثل). لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار فائدة حيث أن لديها ودائع تستحق عليها فائدة بمعدل ثابت لدى بنوك تجارية.

## ٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

### مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي المخاطر التي تنتج عن عدم تمكن أحد أطراف الأداة المالية من الوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينبع عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية.

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على ودائعها لأجل ونقد لدى بنوك وننم تجارية مدينة وننم أخرى وودائع ضمان. تودع المجموعة ودائعها وأموالها لدى بنوك ومدراء استثمار لديهم تصنيف ائتماني جيد. فيما يتعلق بالذمم التجارية المدينة، تسعى المجموعة إلى تقليل مخاطر الائتمان المتعلقة بالعملاء وذلك بوضع حدود ائتمان للعملاء الأفراد ومراقبة الفم المدينة القائمة بصورة مستمرة.

تقوم المجموعة ببيع بضائعها وتقدم خدماتها لعدد كبير من الأفراد، والشركات والهيئات الحكومية. تمثل حسابات أكبر خمسة من عملاء المجموعة ١٦٪ من الننم التجارية المدينة القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢٦٪).

فيما يتعلق بمخاطر الائتمان الناتجة من الموجودات المالية للمجموعة، والتي تشتمل على أرصدة لدى بنوك وودائع لأجل وننم تجارية مدينة وننم أخرى وودائع الضمان، فإن تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ناتج من عدم قدرة الأطراف الأخرى على السداد وبأن الحد الأقصى للتعرض يعادل القيمة المدرجة لهذه الأدوات.

تظهر تركزات مخاطر الائتمان عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما تؤثر بشكل مشابه على مقرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تعطي تركزات مخاطر الائتمان مؤشراً للتاثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

فيما يلي توزيع الموجودات المالية للمجموعة:

	٢٠١٧			الإقليم الجغرافي
	البحرين	آخرى	دينار بحرينى	
٣٧,٦٩٨	٢,٠٩١,٧٠٤	٣١,٧٣٩	١,٥٣٣,٣٣٠	ننم تجارية مدينة
-	٦٣٥,٥٢٧	-	٨٤٠,٤٩١	ننم مدينة أخرى
-	٣٩,٦٦٥	-	٣٧,٣٠٣	ودائع ضمان
-	٣١,٩٢٤,٨٢٤	-	٣٤,١٥٠,٤٠٦	نقد وأرصدة لدى بنوك -
				محسوم منها نقد في الصندوق

	٢٠١٧			القطاع الصناعي
	أعمال مصرافية	آخرى	دينار بحرينى	
٢,١٢٨,٧٧٢	٦٣٠	١,٥٦٢,٤١٥	٢,٦٥٤	ننم تجارية مدينة
٦٣٥,٥٢٧	-	٨٤٠,٤٩١	-	ننم مدينة أخرى
٣٩,٦٦٥	-	٣٧,٣٠٣	-	ودائع ضمان
-	٣١,٩٢٤,٨٢٤	-	٣٤,١٥٠,٤٠٦	نقد وأرصدة لدى بنوك -
				محسوم منها نقد في الصندوق

## ٢٨ إدارة المخاطر (شنة)

## مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تغير القيمة العادلة أو التغيرات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يتعلق تعرض المجموعة لمخاطر التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية بصورة رئيسية للأنشطة التشغيلية للمجموعة عندما يتم عرض الإيرادات والمصروفات بعملة تختلف عن العملة الرئيسية للمجموعة.

يتم إجراء أنشطة المجموعة بصورة رئيسية بالدينار البحريني ولذلك، فإن المجموعة غير معرضة لمخاطر عملة جوهرية. بما أن الدينار البحريني مثبت بالدولار الأمريكي، لا تمثل الأرصدة بالدولار الأمريكي مخاطر عملة هامة. لا يتوقع بأن الزيادة أو النقصان بنسبة ١٠٪ في أسعار الصرف للعملات غير الدولار الأمريكي سيكون لها تأثير جوهرى على الأرصدة بالعملات الأجنبية.

## مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي عبارة عن مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل خاصة بالأداة المالية ذاتها أو الجهة المصدرة لها أو عوامل تؤثر على جميع الأدوات المتداولة في السوق.

تسيطر المجموعة على مخاطر السوق من خلال مراقبة الإستثمارات وتوفير محافظ متعددة من أجل الحد من التعرض للتغيرات والتقلبات في الأسعار الناتجة من الأدوات المالية، بلغ حساب أكبر استثمارات لديها ٤٣٪ (٣٠٪) من إجمالي الإستثمارات المسورة كما في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

يلخص الجدول التالي حساسية التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للتغيرات المحتملة الممكنة في أسعار الأسهم، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

٢٠١٦		٢٠١٧		استثمارات متاحة للبيع (مسورة)
التأثير على	التأثير على	التأثير على	التأثير على	
الربع الرابع	الحقوق في أسعار دينار بحريني	الربع الرابع	الحقوق في أسعار دينار بحريني	
دينار بحريني	١٨٨,٣٥٢	١,٠٥٣,٥١٢	٩٠٠,٠٥٩	٪ ١٠٤
	(٢٦,٣٩١)	(١,٢١٥,٤٧٣)	(٣٣,٠٤١)	٪ ١٠٠

كما أن لدى المجموعة إستثمارات غير مسورة مدروجة بالتكلفة حيث أن تأثير التغيرات في أسعار الأسهم سوف يتم بيانه فقط عند بيع الإستثمار أو عند الإضمحلال، عندها تتأثر القائمة الموحدة للدخل. تدرج كافة إستثمارات المجموعة المسورة أساساً في أسواق الأوراق المالية في مملكة البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

تركز محفظة الاستثمار

ينشأ تركز محفظة الاستثمار عندما يتم عمل عدد من الإستثمارات في شركات تعمل في نفس الأنشطة أو أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو لديها نفس السمات الاقتصادية والتي سوف تتأثر بنفس الظروف الاقتصادية والسياسية أو الظروف الأخرى. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال التوزيع في تركيز الاستثمار. فيما يلي تركيز محفظة إستثمارات المجموعة:

الإقليم الجغرافي	٢٠١٦	٢٠١٧
مملكة البحرين	٩٤٢,٧١٤	٩٠٣,٦٠٨
المملكة العربية السعودية	٥١٩,٥٥٧	٥٢٣,٥٤٩
الإمارات العربية المتحدة	٤١٨,٥٦٠	٣٥٨,٤٠١
دولة قطر	٥٣٣,٥٣٩	٥٦٨,٢٢٧
آخر	<u>١٣,٣٣٩,٦٢٣</u>	<u>١٢,٤٩٣,٤٨٢</u>

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر بأن المجموعة سوف تواجه صعوبة في الوفاء بالتزاماتها.

تقلل المجموعة من مخاطر السيولة عن طريق مراقبة التدفقات النقدية بصورة مستمرة، إن بنود مبيعات المجموعة تتطلب دفع المبالغ خلال ٣٠ إلى ٦٠ يوماً من تاريخ البيع أو تقديم الخدمة. يتم عادة سداد الذمم التجارية الدائنة خلال ٦٠ يوماً من تاريخ الشراء. بلغت الالتزامات المالية للمجموعة ٤,٠٦٣,٦١٨ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، (٢٠١٦: ٤,٠٩٦,١١٨ دينار بحريني) بناء على التواریخ التعاقدية للسداد وستستحق خلال ثلاثة أشهر (٢٠١٦: نفس الفترة).

مخاطر السمعة

تثير المجموعة مخاطر السمعة عن طريق مراقبة عملياتها بصورة منتظمة، من خلال التأكد من أن استطلاعات رأي العملاء على المنتجات والخدمات المقدمة التي يتم استلامها بانتظام، وبرامج النزلاء المجهولة والأساليب الأخرى لاستطلاعات العملاء.

إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأس المال المجموعة هو التأكيد بأن المجموعة تحافظ بنسبة رأس المال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة القيمة للمساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هكلة رأس المالها وعمل تعديلات في مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين وإصدار أسهم منحة على ضوء التغيرات في ظروف أعمالها. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٣١ ديسمبر ٢٠١٦. يشتمل رأس المال على أسهم رأس مال المجموعة ومقاسة بمقدار يبلغ وقدره ١٠٩,٥٣٠,٦٣٥ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١٠٤,٠٣٠,٠٢٣ دينار بحريني).

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما يفشل أداء الرقابة، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال الرقابة والمتابعة ضمن إطار العمل للمخاطر الممكنة. وتتضمن عملية الرقابة فصل الوظائف بطريقة فعالة، تقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات، وتدريب الموظفين، وتقدير العمليات، بما في ذلك استخدام التدقير الداخلي.

## ٢٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تشتمل الموجودات المالية على نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع لأجل ونفقات تجارية مدينة ونفقات أخرى وإستثمارات. تشتمل المطلوبات المالية على نفقات تجارية دائنة ونفقات أخرى.

فيما يلي أدناه، هي مقارنة حسب فئة القيمة المدرجة والقيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة، فيما عدا تلك التي لديها قيم مدرجة تقارب بشكل معقول قيمها العادلة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
المبلغ	القيمة	الموجودات المالية:
المدرجة العادلة	المدرجة العادلة	استثمارات مسيرة متاحة للبيع
دينار بحريني	دينار بحريني	(إيضاح ١١)
١٢,٤١٨,٦٣٦	١١,٦٤٣,٧٩٧	١٢,٤١٨,٦٣٦
١٤٨,٧٢١	١٣٩,٢١٣	١٤٨,٧٢١
		صناديق مدارة (إيضاح ١١)

قيمت المجموعة بأن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والنفقات التجارية المدينة والنفقات الأخرى والنفقات التجارية الدائنة والنفقات الأخرى تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للاستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات.

إن القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع والإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة هي بناءً على أسعار العطاءات بتاريخ إعداد التقارير المالية.

### التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تم تقييم جميع الإستثمارات المتاحة للبيع المقيدة بالقيمة العادلة والإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة ضمن المستوى ١ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة، لم تكن هناك أي أدوات مالية مقيدة بالقيمة العادلة ضمن المستوى ٢ والمستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

تحتفظ المجموعة بالأدوات المالية التالية ضمن المستوى ١ المقاسة بالقيمة العادلة (أدوات أسهم حقوق الملكية):

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
١٢,٤١٨,٦٣٦	١١,٦٤٣,٧٩٧	استثمارات مسيرة متاحة للبيع (إيضاح ١١)
١٤٨,٧٢١	١٣٩,٢١٣	صناديق مدارة (إيضاح ١١)
<u>١٢,٥٦٧,٣٥٧</u>	<u>١١,٧٨٣,٠١٠</u>	

لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة الحالية أو السنوات السابقة. لا يوجد لدى المجموعة أية موجودات مالية مقيدة ضمن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

تدرج الإستثمارات غير المسورة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال ولم يتم تضمينها في الجدول أعلاه.

## ٣٠ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| العمليات الفندقية     | - غرف الفندق وإيجار وإدارة الشقق الفندقية والمكاتب وتقديم خدمات الغسيل الآوتوماتيكي. |
| الأغذية والمرطبات     | - بيع الأغذية والمرطبات بالتجزئة وعمليات المؤتمرات.                                  |
| الأنشطة التجارية      | - استيراد وتصدير وبيع معدات المطبخ والأدوات المنزلية وال تصاميم الداخلية.            |
| استثمارات وأنشطة أخرى | - أنشطة استثمارية للمجموعة.  |

عمليات جلف براندز إنترناشونال ومبيعات التجزئة للمواد الغذائية والمرطبات في فندق الخليج وعمليات المؤتمرات تم تجميعها لأغراض إعداد تقارير قطاعات الأعمال.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لفرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء، يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح في الجدول أدناه، إذ تم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية الموحدة.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية وبطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال على جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال وت تكون أساساً من عقارات وألات ومعدات ومخزون وذمم مدينة، بينما يمكن أن تتسب أغلبية الموجودات مباشرةً لقطاعات الأعمال الفرعية، أما المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر يتم توزيعها على القطاعات على أساس معقول.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال على جميع المطلوبات التشغيلية وت تكون أساساً من ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى.

تعمل المجموعة في مملكة البحرين، وبالتالي، لا يتطلب تقديم معلومات عن القطاع الجغرافي.

مجموٰعه قنادق الخليج ش.م.ب.  
اٰيضاً حول القائم المالية الموحدة  
في ٣١ دیسٰپر ٢٠١٧

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تنمية)

الترجید	إِسْتِشَارَاتٍ وَأَنْشَطَةٍ أُخْرَى		الْأَنْشَطَةِ الْجَلِيرِيَّةِ		أَغْذِيَّةٍ وَمَوَاطِبٍ		صَدِيلَاتٍ لِيَاجِارِ الْغَرْفَفِ		الْمَدِينَةِ الْمَنْتَهِيَّةِ فِي ٣١	
	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى
٣٧,٣٢٦,٤٤٩	٣٧,٣٢٦,٤٤٩	-	-	١٧,١٠٨	-	٢٦,٨٢,٨٨,٢٦,١٣	٢٦,٨٢,٨٨,٢٦,١٣	٩,٤٤,٩٦,٩٤٧	٧,٧٧,٩٢٤	١,٥٦,٥٦,٥٦,٥٦
(٢٢,٥٥١,٩٩)	(٢٢,٥٥١,٩٩)	(٢٢,٥٨٧٥)	-	(١٠,٣٠٥)	-	(١٨,٢٦,٢٦,١٣)	(١٨,٢٦,٢٦,١٣)	(٤,٦٤,٤٤,٤٤,٤٤,٤٤)	(٤,٦٤,٤٤,٤٤,٤٤,٤٤)	-
١٣,٨٠,٨٠,٨٠	١٣,٣٥٥,١١٢١	-	-	١,٩٣٢	-	٨,٩٧٧,٩٣٥	٨,٩٧٧,٩٣٥	٨,٩٠,٨٣,٩٢٨	٤,٣٢,٣٢,٣٢,٣٢	-
١,٦٢٢,٢,٦٥٦,٢	١,٦٢٢,٢,٦٥٦,٢	١,٦٢٢,٢,٦٥٦,٢	١,٦٢٢,٢,٦٥٦,٢	٤,١٣,٤,١٣,٤	٤,١٣,٤,١٣,٤	٧,٢,٢,٧٨	٧,٢,٢,٧٨	-	-	-
٤,١٤,٢,٤٦,٤	٤,١٤,٢,٤٦,٤	٤,١٤,٢,٤٦,٤	٤,١٤,٢,٤٦,٤	٥٥٦,٥٥٦,٥	٥٥٦,٥٥٦,٥	٧٧,١,٨٣,٧	٧٧,١,٨٣,٧	٩,٥٣٨	٩,٥٣٨	-
٧٩٧,٧٦,	٧٩٧,٧٦,	٧٩٧,٧٦,	٧٩٧,٧٦,	(٤,١١٢,٤,١١٢,٤)	(٤,١١٢,٤,١١٢,٤)	١,١٥٢	١,١٥٢	(١,١١٢,١,١١٢,١)	(١,١١٢,١,١١٢,١)	-
(٣,٩١٩,٧٣١)	(٣,٩١٩,٧٣١)	(٣,٩١٩,٧٣١)	(٣,٩١٩,٧٣١)	(٣٧)	(٣٧)	-	-	-	-	-
(٢٣٤,٢,٢,٢,٧٨)	(٢٣٤,٢,٢,٢,٧٨)	(٢٣٤,٢,٢,٢,٧٨)	(٢٣٤,٢,٢,٢,٧٨)	(٢٠٢,٢,٢,٢,٧٣)	(٢٠٢,٢,٢,٢,٧٣)	(١,٩٨٦)	(١,٩٨٦)	(٢٠,٨٣,٢٠,٨٣)	(٢٠,٨٣,٢٠,٨٣)	-
(٢,٢,٨٩,٦٨٩)	(٢,٢,٨٩,٦٨٩)	(٢,٢,٨٩,٦٨٩)	(٢,٢,٨٩,٦٨٩)	(٢,٤,٢,٤,٢,٧)	(٢,٤,٢,٤,٢,٧)	(١,٨٥,١)	(١,٨٥,١)	(٢٠,٨٠,٢٠,٨٠)	(٢٠,٨٠,٢٠,٨٠)	-
١,٠٠,٣٧,٠,٧,٠,٠	١,٠٠,٣٧,٠,٧,٠,٠	١,٠٠,٣٧,٠,٧,٠,٠	١,٠٠,٣٧,٠,٧,٠,٠	٤,٧٨,٤	٤,٧٨,٤	٤,٤	٤,٤	٧,٨,٨٢,٤,٢,٢	٧,٨,٨٢,٤,٢,٢	١,١٦٩,٦٦٩
٢,٠١٦	٢,٠١٧	٢,٠١٦	٢,٠١٧	٢,٠١٦	٢,٠١٧	٢,٠١٦	٢,٠١٧	٢,٠١٦	٢,٠١٧	٢,٠١٦
بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى	بنٰيَار بِحْرِيَّى
١١٦,٥٥٦,٥٦	١١٦,٥٥٦,٥٦	١١٦,٥٥٦,٥٦	١١٦,٥٥٦,٥٦	١٢,٠١٢	١٢,٠١٢	٥٧,٦,٥	٥٧,٦,٥	٣,٢,١٠,١,٠٥٣	٣,٢,١٠,١,٠٥٣	٤,٦٤,٤٤,٤٤,٤٤
١٢,٥٣٦,٥٥٧	١٢,٥٣٦,٥٥٧	١٢,٥٣٦,٥٥٧	١٢,٥٣٦,٥٥٧	١,٦٢٦,١,٦٢٦,١	١,٦٢٦,١,٦٢٦,١	١,٧٧,٧,٢,٠,٧	١,٧٧,٧,٢,٠,٧	١,٦٢٢,١,٦٢٢,١	١,٦٢٢,١,٦٢٢,١	٥,٥٥٧
٤,٦٤,٤٤,٤٤,٤٤,٤٤	٤,٦٤,٤٤,٤٤,٤٤,٤٤	٤,٦٤,٤٤,٤٤,٤٤,٤٤	٤,٦٤,٤٤,٤٤,٤٤,٤٤	-	-	-	-	-	-	-
٨,٦٤,٦٤,٩١٨	٨,٦٤,٦٤,٩١٨	٨,٦٤,٦٤,٩١٨	٨,٦٤,٦٤,٩١٨	-	-	-	-	-	-	-

جُمِيع مبيعات وأرباح المجموعة الجورونية مكتسبة في مملكة البحرين من قطاعات الأعمال المذكورة أعلاه.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣١ معلومات المساهمين

(ا) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين، الذين يحتفظون بأكثر من ٥٪ من رأس المال الصادر للشركة وعدد الأسهم المحتفظ بها من قبلهم:

الأسم	الجنسية	عدد الأسهم	%	٢٠١٦	الأسم	الجنسية	عدد الأسهم	%	٢٠١٧
شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب. (مقلدة)	بحرينية	٥٧,٥٥٨,٣٣١	%٢٥,٤٧	٥٢,٣٢٥,٧٥٦	شركة الإستثمارات العائلية ذ.م.م.	بحرينية	٢٤,٤٢٨,٢١٥	%١٠,٨١	٢٢,٢٠٧,٤٦٩
شركة يوسف خليل المزید وأولاده ش.م.ب. (مقلدة)	بحرينية	١٤,٣٠٩,٨١٧	%٦,٣٣	١٣,٠٠٨,٩٢٥	البيئة العامة للتأمين الاجتماعي (التقاعد) المدني والعسكري	بحرينية	٢٨,٣٨٢,٩٦٠	%١٢,٥٦	٢٥,٨٠٢,٦٩٢

لدى المجموعة فئة واحدة فقط من الأسهم ويتمتع حاملو هذه الأسهم بنفس الحقوق بالتصويت.

(ب) توزيع رأس المال كما يلي:

الفئة	العدد	عدد الأ�سهم	عدد المساهمين	% من مجموع رأس المال القائم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧: أقل من ١٪				
من ١٪ لغاية أقل من ٥٪				
من ٥٪ لغاية أقل من ١٠٪				
من ١٠٪ لغاية أقل من ٢٠٪				
من ٢٠٪ لغاية أقل من ٥٠٪				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦: أقل من ١٪				
من ١٪ لغاية أقل من ٥٪				
من ٥٪ لغاية أقل من ١٠٪				
من ١٠٪ لغاية أقل من ٢٠٪				
من ٢٠٪ لغاية أقل من ٥٠٪				

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

### ٣١ معلومات المساهمين (تتمة)

تفاصيل جنسيات المساهمين ونسبة ملكيتهم من إجمالي رأس المال القائم هي كالتالي:

٢٠١٦				٢٠١٧			
% من مجموع رأس المال القائم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع رأس المال القائم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	الجنسية	
%٩٦,٠٨٠	١,٠٢٥	١٩٧,٣٩٥,٨٧٨	%٩٤,٥٧٣	١,٠٣٠	٢١٣,٧٢٩,٢٧٠	بحريني	
%٠,٠٠٠	١	-	%٠,٠٠٦	١	١٤,٤١٩	مصري	
%٠,٢٠٢	٤	٤١٥,٣٦٢	%٠,٤٥١	٧	١,٠١٩,٥٨٩	إماراتي	
%٠,٠٠٢	٤	٤,٤٢٣	%٠,٠٧٣	٤	١٦٥,٦٥٧	هندي	
%٠,٠٠٠	١	-	%٠,٠٠٢	١	٤,٧٠٣	أردني	
%١,١٩١	٣	٢,٤٤٦,٥٠٠	%١,٢٦٢	٤	٢,٨٥٢,١٢٨	كويتي	
%٠,٠٠٢	١	٣,٤٧٤	%٠,٠٠٢	١	٣,٨٢١	عماني	
%٠,٠٤٧	٤	٩٦,١٩٣	%٠,٠٥٣	٤	١١٩,٢١٤	قطري	
%٠,٨١٢	١٣	١,٦٦٨,١٦٩	%١,٢٣٩	١٢	٢,٧٩٩,٣٢٧	سعودي	
%١,٦٦٤	٢,٩١٣	٣,٤١٩,٨٧٦	%٢,٣٢٩	٢,٨٢٥	٥,٢٨٦,٧٤٢	أخرى	
<b>%١٠٠,٠٠</b>	<b>٣,٩٦٩</b>	<b>٢٠٥,٤٤٩,٨٧٥</b>	<b>%١٠٠,٠٠</b>	<b>٣,٨٨٩</b>	<b>٢٢٥,٩٩٤,٨٧٠</b>		

فيما يلي تفاصيل مجموع حصة الملكية المحافظ عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦				٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
% من مجموع رأس المال القائم	عدد الأسهم	% من مجموع رأس المال القائم	عدد الأسهم	أعضاء مجلس الإدارة			
%١,٨٧٤	٣,٨٤٩,٣٦١	%١,٨٧٤	٤,٢٣٤,٢٩٧	فاروق يوسف المزید			
%٠,٠٨٦	١٧٦,٣٤١	%٠,٠٨٦	١٩٣,٩٧٥	فوزي أحمد علي كانو			
%٠,٠٦٣	١٢٨,٥٧٩	%٠,٠٦٣	١٤١,٤٣٦	خالد محمد كانو			
%٠,٧٦٢	١,٥٦٥,٧٦٧	%٠,٧٦٧	١,٧٣٢,٣٤٣	محمد حسين بتيم			
%٠,١٩٨	٤٠٧,٣٨١	%٠,١٩٨	٤٤٨,١١٩	محمد جاسم بوزيزى			
%٠,٠٢٥	٥١,٣٧١	%٠,٠٢٥	٥٦,٥٠٨	عادل حسين مهدي المسقطى			

فيما يلي تفاصيل مجموع حصة الملكية المحافظ عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى الشركات التي تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبلهم:

٢٠١٦	٢٠١٧	عدد الأسهم نسبة الملكية
١٣٠,١٧٢,٩٩٥ %٥٩,٠٤	١٤٣,١٥٧,٠١١ %٦٣,٣٥	٢٠٥,٤٤٩,٨٧٥

## ٣٢ إيضاحات حوكمة الشركات

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة  
مسؤوليات مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة  
إن مجلس الإدارة مسؤول أمام المساهمين عن الاستثمار السليم والحفاظ على مصالح المساهمين. دور ومسؤوليات المجلس  
تشمل ولكن لا تقتصر على التالي:

- مراقبة الأداء العام للأعمال؛
- مراقبة أداء الإدارة وخطبة التعاقب للإدارة العليا؛
- مراقبة تضارب المصالح ومنع المعاملات المنسينة من الأطراف ذات العلاقة،
- دقة إعداد للقواعد المالية السنوية؛
- عقد وإعداد اجتماعات المساهمين؛
- التوصية بدفع أرباح أسهم للمساهمين وضمان تنفيذها؛
- اعتماد وتنفيذ ومتانة الامتثال لميثاق قواعد السلوك للشركة؛
- مراجعة أهداف وسياسات المجموعة المتعلقة بالمسؤوليات الاجتماعية؛ و
- اختيار ومقابلة وتعيين الرئيس التنفيذي وإختيار الأعضاء الآخرين للإدارة العليا.

في هذا الصدد، يظل أعضاء مجلس الإدارة مسؤولين بشكل فردي وجماعي عن أداء جميع مهام أعضاء مجلس الإدارة.

المعاملات الجوهرية التي تتطلب موافقة أعضاء مجلس الإدارة  
المعاملات الجوهرية التالية تتطلب مراجعة وتقييم وموافقة مجلس الإدارة:

- إستراتيجية الشركة؛
- الميزانية السنوية؛
- تخصيص الموارد الرئيسية والاستثمارات الرأسمالية؛ و
- مسؤوليات الإدارة وخطبة التدريب والتنمية، وخطبة التعاقب للإدارة العليا.

### أعضاء مجلس الإدارة ونهاية خدماتهم

يتم انتخاب / إعادة انتخاب أعضاء المجلس كل ثلاثة سنوات في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين.

تنتهي خدمة عضو مجلس الإدارة إما بانتهاء فترة انتخابه في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين أو حين يقدم استقالته من مجلس الإدارة.

تداول أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة  
خلال سنة ٢٠١٧، قام الاثنين من أعضاء مجلس الإدارة بشراء ١٠,٩٤٠ سهم من أسهم فنادق الخليج (٢٠١٦: لم يقم أي من  
أعضاء مجلس الإدارة بتناول أسهم الشركة).

### ميثاق السلوك المهني والإجراءات التي اتخذها المجلس لرصد الامتثال

يتوقع من مجلس الإدارة والموظفوون لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل والسلوك الشخصي. لقد  
وضعت الشركة ميثاق للسلوك المهني الذي يوفر الأطر الأخلاقية والقانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. ميثاق السلوك  
المهني تعرف كيف تواصل الشركة مع موظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيه.

اعتمد مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج ميثاق السلوك المهني والإجراءات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام بأخلاقيات  
الشركة.

### ٣٢ إصدارات حوكمة الشركات (تمه)

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تمه)  
يتكون أعضاء مجلس الإدارة من ١١ عضو كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ (١٦٠٢١١٠٢١١ عضو). تم انتخاب المجلس في مارس ٢٠١٥ لمدة ٣ سنوات.  
يلخص الجدول التالي المعلومات حول المهنة والمنصب وسنوات الخبرة وتاريخ الالتحاق والمعلومات لاأعضاء مجلس الإدارة الحاليين:

المسؤول	التاريخ	سنوات الخبرة	الوظيفة / تنفيذي / غير تنفيذي / مستقل / غير مستقل	المهنة	اسم عضو مجلس الإدارة
مهندس ميكانيكي من كلية لو غيرور الهندسة بريطانيا	١٩٧٤	٤٥	غير تنفيذي / غير مستقل	رجل أعمال	السيد فاروق يوسف المويبد
ماجستير في إدارة الأعمال	١٩٩١	٦٤	غير تنفيذي / غير مستقل	رجل أعمال	السيد محمد حسين يعقوب
بكالوريوس أداب	١٩٩٨	٨٤	غير تنفيذي / غير مستقل	رجل أعمال	السيد خالد محمد كانو
بكالوريوس علوم في إدارة الأعمال، جامعة ولاية جنوب غرب تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٩١	٧٤	غير تنفيذي / غير مستقل	رجل أعمال	السيد فوزي أحمد كانو
طيار مرخص وخريج برنامج الإدارة العامة من كلية هارفارد للأعمال، الولايات المتحدة الأمريكية	٢٠١٤	٣٤	غير تنفيذي / غير مستقل	عضو مجلس الإدارة	السيد ماهر المسلم
درجة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية وماجستير في إدارة الأعمال، مع مرتبة الشرف من جامعة سترالاكتايد، جلاسكو.	٢٠١٦	٦١	غير تنفيذي / غير مستقل	عضو مجلس الإدارة	السيد أحمد جناحي
البلوم الوطني العالمي في إدارة عمليات تفتيحة المعلومات من المملكة المتحدة	٢٠١٦	٣٩	غير تنفيذي / غير مستقل	نائب الرئيس التنفيذي	نائب الرئيس التنفيذي
بلوم كلية في التموين وإدارة التفتيق، المملكة المتحدة	٢٠٠٧	٥٠	غير تنفيذي / مستقل	عضو مجلس الإدارة	السيد رياض المهدى
درجة الماجستير في الهندسة	٢٠١٦	٣٩	غير تنفيذي / مستقل	عضو مجلس الإدارة	عضو متدرب سليم ورجل أعمال
					ومستشار في قطاع الضيافة
					السيد عادل المستطي

(١) مجلس الإداره واعضاء مجلس الإداره والإداره (ستة)  
٣٢ إنصاتات حوكمة الشركات (ستة)

الوظيفة	المهنة	إسم عضو مجلس الإدارة
الخبرة	الخبرة	السيد جاسم عبد العال
سنوات الخبرة	السنوات	محاسب قانوني
مستقل/ غير تنفيذي	عضو مجلس الإدارة	السيد عقيل ربيس (غادر في مارس ٢٠١٧) الرئيس التنفيذي - مجموعه فنادق الخليج
غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل	عضو مجلس الإدارة (غادر في مارس ٢٠١٧) الرئيس التنفيذي - مجموعه فنادق الخليج
٣٠	٣٤	٣٦
٢٠١٠	٢٠١٤	٢٠١٤
المؤهل	كلية دبلوم في الضيافة وإدارة الفنادق من كلية التقنية برلينيون في لندن - إنجلترا.	عضو في معهد المحاسبين القانوني في إنجلترا وويلز (ICAEW)
تاريخ الميلاد	٢٠١٤	٢٠١٤
الشراكات المدرجة	٣	٣
عدد الاعضاء	٣	٣
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد فاروق يوسف الموزيد	السيد فاروق يوسف الموزيد
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد محمد حسين يعقوب	السيد محمد حسين يعقوب
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد خالد محمد كانوا	السيد خالد محمد كانوا
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد فوزي أحمد كانوا	السيد فوزي أحمد كانوا
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد ماهر المسلم	السيد ماهر المسلم
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد أحمد جناحي	السيد أحمد جناحي
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد زياض المحيد	السيد زياض المحيد
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد محمد جاسم بو زيني	السيد محمد جاسم بو زيني
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠
الوظيفة	غير تنفيذى/ مستقل	غير تنفيذى/ مستقل
المهنة	محاسب قانوني	محاسب قانوني
إسم عضو مجلس الإدارة	السيد جاسم عبد العال	السيد جاسم عبد العال
الخبرة	٣٠	٣٠
السنوات	٣٠	٣٠

أعضاء مجلس الإدارة الثالثين لهم عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى:

٣٢ إصدارات حوكمة الشركات (لتنة)

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (لتنة) يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد اجتماعات لمجلس الإدارة سنويًا، وخلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، عقدت ٩ اجتماعات لمجلس الإدارة، ويلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات مجلس الإدارة وحضور الأعضاء في كل اجتماع:

اسم / عضو مجلس الإدارة	١٩ يونيو ٢٠١٧	٣٠ أبريل ٢٠١٧	٢٨ مارس ٢٠١٧	١٣ مارس ٢٠١٧	١٥ فبراير ٢٠١٧
السيد فاروق يوسف المزید	✓				
السيد محمد حسين بنېڭىز					
السيد خالد محمد كانۇر					
السيد فوزى أحمىد كانۇر					
السيد ماھر المسلم					
السيد أحمد جناحى					
السيد رياض الحميد					
السيد محمد جاسم بوزىزى					
السيد عاذل المسقنى					
السيد جاسم عبد العالى					
السيد عفلى رئیس					
اسم / عضو مجلس الإدارة	١١ ديسمبر ٢٠١٧	٢٩ نوفمبر ٢٠١٧	٨ نوفمبر ٢٠١٧	٤ أكتوبر ٢٠١٧	
السيد فاروق يوسف المزید					
السيد محمد حسين بنېڭىز					
السيد خالد محمد كانۇر					
السيد فوزى أحمىد كانۇر					
السيد ماھر المسلم					
السيد أحمد جناحى					
السيد رياض الحميد					
السيد محمد جاسم بوزىزى					
السيد عاذل المسقنى					
السيد جاسم عبد العالى					
السيد عفلى رئیس					

سواسقة المدفأفات  
بلغ مجموع المدفأفات المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة ٩٩,٥٩٢ دينار بعربي كأتعاب أساسية (٦٠٪: ٧٦٢ دينار بعربي).

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (الشعبة) يلخص الجدول الثاني المعلومات حول المنصب والمهنة وسنوات الخبرة ومعلومات كل من الإدارة التنفيذية

٣٦	سنوات الخبرة المؤهل	المهنة الادارة	المنصب نائب الرئيس التنفيذي	السيد حارفيلا جونز
٢٨	مؤهل HCIMMA W-set level 2 GCSE 5	الادارة	المدير العام	السيد رون بيتورز
٢٨	خريج تجارة ومحاسب معتقد من الهند ICATI	المالية	رئيس الشؤون المالية	السيد سورپيش سورانا
٣٥	المحاسبة الاقتصادية والتջارية من جامعة أويسالا.	المالية	مدير العدلية	السيد نيلاز أكسينج
٢٦	درجة الماجستير في التجارة من جامعة بوربال	المعدلات	مدير المالي ورئيس مجلس الإدارة	السيد الشهيد عليوي
٢٠	بليوم في الهندسة الكهربائية من المعهد التقني في الهندسة.	الهندسة	مدير الخدمات التقنية	السيد روشن تيناكون
١٩	بكالوريوس في العلوم في مجال السياحة من جامعة الفلبين	إدارة الإبدادات	مدير الإبدادات والتوزيع والتحسين	السيدة روشنيل بينافالور
٢٧	بكالوريوس في الهندسة المعمارية من جامعة كلثوا، الهند.	الهندسة المعمارية	مدير المشاريع	السيد شوفيندو باكتشي
٢٢	PMP من معهد إدارة المشاريع، بنسفانيا، الولايات المتحدة الأمريكية.	الموارد البشرية	مدير الموارد البشرية والتطوير	السيد محمود عبد المنعم
٢٠	BC في المحاسبة وإدارة الأعمال، جامعة حلوان، القاهرة، مصر	الادارة	نائب المدير العام	السيد حمدي علي
	بليوم في إدارة الضيافة.			السيد إحمالي المكانة المأمور للمدير التنفيذي خلال السنة ١٥، ١٦، ١٧، ١٨ دينار بحريني (٤٤,٥٣ دينار بحريني) (رواتب ومكافآت نهاية الخدمة وعلاوات).

٤٢ إاصحات حوكمة الشركات (تتمة)

(٢) (اللجان)

يلخص الجدول التالي معلومات عن لجان مجلس الإدارة وأعضائها وأهدافها:

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	مستقل / غير مستقل	التنفيذي / غير تنفيذي
اللجنة التنفيذية	مراجعة واعتماد وتوجيه الإدارة التنفيذية بخصوص الأمور التي يرافقها مجلس الإدارة مثل السياسات المختلفة وخطط الأعمال.	السيد محمد حسين يتيم السيد فوزي كانو السيد أحمد جناحي السيد جاسم بوزيزي		غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد عقيل رئيس		
		(غادر في مارس ٢٠١٧)		

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد ٥ اجتماعات للجنة التنفيذية. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	٦ يناير ٢٠١٧	٢٣ ابريل ٢٠١٧	١٠ يونيو ٢٠١٧	٢٢ اكتوبر ٢٠١٧	٢٠ نوفمبر ٢٠١٧
السيد محمد حسين يتيم	✓	✓	✓	✓	✓
السيد فوزي كانو	✗	✗	✓	✓	✗
السيد احمد جناحي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد عقيل رئيس	✗	✗	✗	✗	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التنفيذية ١٥,٢٠٠ دينار بحريني خلال السنة (٢٠١٦: ٨,٤٠٠ دينار بحريني).

لجنة التدقيق	مراجعة برنامج التدقير الداخلي ونظام الرقابة الداخلية، والنظر في النتائج الرئيسية لمراجعات التدقير الداخلي والتحقيقات وردود الإدارة. التأكد من التنسيق بين المدققين الداخلين غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل	السيد جاسم عبدالعال السيد خالد كانو السيد عادل المسقطي	غير تنفيذي / مستقل
	رياض المحميد		

## ٣٢ إاصحات حوكمة الشركات (تتمة)

## (٣) (اللجان) (تتمة)

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد ٤ اجتماعات للجنة التدقيق خلال كل سنة، خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد ٤ اجتماعات للجنة التدقيق. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	٢٠١٧ فبراير ١٣	٢٠١٧ يوليو ٦	٢٠١٧ أبريل ٢٤	٢٠١٧ نوفمبر ٢٠	٢٠١٧ ديسمبر ٣١	٢٠١٧ ديسمبر ٣١
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد خالد كانو	✓	✗	✓	✓	✗	✓
السيد رياض محمد	✓	✓	✓	✓	✗	✓
السيد عادل المقطري	✓	✓	✓	✓	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة التدقيق ٥,٢٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٦ (٣,٢٠٠ دينار بحريني).

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	مستقل / غير مستقل	التنفيذي / غير تنفيذي
لجنة الترشيح والمكافآت	تحديد الاشخاص المؤهلين ليصبحوا اعضاء مجلس الادارة وكبار المدراء التنفيذيين بالشركة. باستثناء تعيين منققى الحسابات الداخليين. تحديد الحجم المناسب وتكون مجلس ولجنة التالية للمجلس. تقديم توصيات إلى المجلس بشأن إقالة وتعيين أعضاء مجلس الإدارة وضع خطة تعاقب لمجلس الإدارة والإدارة العليا ومراجعة الخطة بانتظام. مراجعة وتوصية وتحديد المكافآت وسياسات الحوافز لمجلس الإدارة والإدارة العليا، مع مراعاة الأسعار السائدة في السوق للمهام المماثلة وجعلها جذابة وذلك لجذب الأشخاص ذو جودة عالية لإدارة الشركة بنجاح.	السيد فاروق يوسف الموزيد	غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد محمد جاسم بوزيزي	غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / مستقل
		السيد ماهر المسلم	غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / مستقل
		السيد عقيل رئيس (غادر في مارس ٢٠١٧)	غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / مستقل
			غير تنفيذي / مستقل	

٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات (تنمية)

(٢) (اللجان) (ستة)

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد اجتماعين للجنة الترشيح والمكافآت خلال كل سنة، وخلال السنة المنتهية في ديسمبر ٢٠١٧، عقد اجتماعين للجنة الترشيح والمكافآت. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

۲۲ فبرایر ۱۴۰۷ ۵ نومبر ۱۴۰۷

✓	✓	السيد فاروق يوسف المؤيد
✓	✓	السيد محمد جاسم بوزيزي
✓	✗	السيد ماهر المسلم
✗	✓	السيد عقيل رئيس

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة الترشيح والمكافآت ٢,٤٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢,٤٠٠ دينار بحريني).

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذٍ / غير تنفيذٍ مستقلٍ / غير مستقل
لجنة حوكمة الشركات			
غير تنفيذٍ / مستقل	السيد فاروق يوسف المؤيد	السيد ماهر المسلم	لجنة حوكمة الشركات هو النظام الداخلي الذي يشمل السياسات والعمليات والأشخاص، والذي يتتأكد من استيفاء احتياجات المساهمين وأصحاب المصلحة الآخرين بالكامل. وسيتم ذلك عن طريق توجيه ومراقبة أنشطة إدارة استخدام الممارسات التجارية الجيدة والموضوعية والمساءلة والنزاهة. تتفذ لجنة حوكمة الشركات ثقافة الشركات للمؤسسات، التزام مجلس الإدارة والإدارة العليا نحو إطار حوكمة الشركات ونفع الشركة على الالتزام بالبيئيق كبرنامج سلامة بدلاً من برنامج الإلتزام.
غير تنفيذٍ / مستقل	السيد جاسم عبدالعال	السيد عقيل رئيس	
غير تنفيذٍ / مستقل	(غادر في مارس ٢٠١٧)		

## ٣٢ إاصحاحات حوكمة الشركات (تنمية)

### (٢) (اللجان) (تنمية)

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد اجتماعين للجنة حوكمة الشركات. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

٢٢ فبراير ٢٠١٧ ٥ نوفمبر ٢٠١٧

✓	✓	السيد فاروق يوسف الموزيد
✓	✗	السيد ماهر المسلم
✓	✓	السيد جاسم عبدالعال
✗	✗	السيد عقيل رئيس

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة حوكمة الشركات ٢,٠٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣,٢٠٠ دينار بحريني).

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	مستقل / غير مستقل	غير تنفيذي
لجنة الاستثمار	تم تأسيس لجنة الاستثمار من قبل مجلس الإدارة لتقديم التوجيهات والإشراف والرقابة على الأنشطة الاستثمارية حتى يتم زيادة عائد الأنشطة الاستثمارية إلى الحدود القصوى في حين يتم تحطيم مستوى قبول المخاطر. تتولى اللجنة مساعدة مجلس إدارة فنادق الخليج في إدارة الأنشطة الاستثمارية وهي المسئولة عن:	السيد فاروق يوسف الموزيد السيد محمد حسين يتم السيد رياض المحميد السيد عقيل رئيس (غادر في مارس ٢٠١٧)	غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل
- مراجعة السياسات الإستثمارية والاستراتيجية للشركة - الإشراف على الأنشطة الإستثمارية للشركة - المراجعة الدورية للمحفظة الإستثمارية - تقييم حاسم للمحفظة الإستثمارية - تحديد العمر الإستثماري للشركة - تقديم أساس قرارات الإستثمارات.	السيد أحمد جناحي	السيد فاروق يوسف الموزيد	غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي

## ٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات (تتمة)

### (٢) (اللجان) (تتمة)

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد اجتماعين للجنة الاستثمار. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

٢٢ فبراير ٢٠١٧ ١١ مايو ٢٠١٧

✓	✓	السيد فاروق يوسف الموزيد
✓	✓	السيد محمد حسين يتيم
✓	✓	السيد أحمد جناحي
✓	✓	السيد رياض المحميد
X	X	السيد عقيل رئيس

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة الاستثمار ٣,٢٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢,٤٠٠ دينار بحريني).

### (٣) حوكمة الشركات

#### قانون حوكمة الشركات

المتوقع من مجلس الإدارة والموظفين لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل والسلوك الشخصي. وقد أنشأت الشركة ميثاق لقواعد السلوك التي توفر الأطر الأخلاقية والقانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. ميثاق السلوك المهني تعرف كيف تواصل الشركة مع موظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيها الشركة. اعتمد مجلس الإدارة ميثاق السلوك المهني والإجراءات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام بأخلاقيات الشركة.

غيريات على المبادئ التوجيهية لحوكمة الشركات للمجموعة لا يوجد

#### الالتزام بقانون حوكمة الشركات

اعتمد مجلس الإدارة قانون حوكمة الشركات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام بأخلاقيات الشركة.

ميثاق السلوك المهني يوفر توجيهات واضحة في ممارسة الأعمال التجارية على الصعيد الدولي، والتفاعل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء التجاريين والسلوك العام في مكان العمل بالنظر إلى نموذج ممارسة أفضل الشركات. ويشمل ميثاق السلوك المهني الأطر السلوكية لجميع الموظفين في إطار مجموعة واسعة من المسائل الأخلاقية والقانونية. وسيتم نشر ميثاق السلوك المهني في قسم "حوكمة الشركات" في موقع الشركة.

#### تضارب المصالح

في سنة ٢٠١٧ و٢٠١٦، لم تظهر هناك حالات من تضارب المصالح. تضارب المصالح التي تنشأ نتيجة أي صفقة تجارية أو أي نوع من القرارات التي يتعمّن اتخاذها، يجب على أعضاء مجلس الإدارة المعنيين الامتناع عن المشاركة في مناقشة مثل هذه الصفقة أو القرارات الواجب اتخاذها. في هذا الصدد، يبلغ أعضاء مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج عادة المجلس عن تضارب محتمل في المصالح قبل مناقشة أي صفقة أو قرار. يمتنع الأعضاء المعنيين عن التصويت على أي قرار حيثما قد ينشأ أي تضارب في المصالح.

#### تقييم أداء مجلس الإدارة ورئيس مجلس الإدارة

يتم مناقشة هذا في اجتماع الجمعية العمومية السنوي وسيأخذ أيضاً كجزء من ميثاق حوكمة الشركات.

#### أداء الرئيس التنفيذي

يتم مناقشة أداء الرئيس التنفيذي في الاجتماع السنوي للمساهمين وكما أنه سوف يدرج كجزء من قانون حوكمة الشركات في لجنة الترشيح والمكافآت.

## ٣٢ إيضاحات حوكمة الشركات (تنمية)

### (٣) حوكمة الشركات (تنمية)

وسائل الاتصال بين المساهمين والمستثمرين

لتلزم الشركة بتوفير المعلومات ذات الصلة وفي الوقت المناسب للمساهمين وفقاً لالتزاماتها بالإفصاح المستمر في قانون حوكمة الشركات.

يتم إرسال المعلومات إلى المساهمين من خلال توزيع التقرير السنوي للشركة وغيرها من الاتصالات. تنشر جميع التشرفات في موقع الشركة وتبعث للمساهمين في الوقت المناسب.

إن مسؤولية سكرتير مجلس الإدارة هي القيام بالاتصال مع المساهمين والتأكد من أن الشركة على وفاء بالتزاماتها بالإفصاح المستمر.

إدارة المخاطر الرئيسية والشكوك التي تواجه المجموعة.

يقوم مجلس الإدارة ككل والإدارة بتقييم المخاطر من وقت لأخر. يتولى مجلس الإدارة بحث واتخاذ التدابير المناسبة أو المخاطر التي تواجه المجموعة.

مراجعة عمليات وإجراءات الرقابة الداخلية.

يتم إجراء مراجعة عملية الرقابة الداخلية والإجراءات بشكل منتظم من قبل المدققين الداخلين لحسابات الشركة، لضمان كفاءة الإجراءات.

## ٣٣ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض البنود في القائمة الموحدة للمركز المالي لكي تتناسب مع العرض المطبق في السنة الحالية. ولم تؤثر إعادة التصنيفات تلك على الربح أو حقوق الملكية المسجلة مسبقاً.